

# مبادئ النظام الإجرائى الجنائى الروسى

دكتور / محمد محمد مصباح القاضى

الناشر : دار النهضة العربية

١٩٩٣



## مقدمة

كانت المراسيم التي اتخذت في أكتوبر عام ١٩١٧، والتي انتقلت بموجبها السلطة بكاملها إلى أيدي العمال والفلاحين، وأصبحت بمقتضاها الأرض وباطنها، والغابات، والمياه، والمؤسسات الانتاجية الكبيرة، ووسائل النقل، والمصارف في روسيا القيصرية ملك الدولة، ملك الشعب بأسره، أولى قوانين السلطة السوفيتية في روسيا.

وفي الوقت نفسه صدرت قوانين بإلغاء المراتب الاجتماعية وباقرار المساواة بين القوميات، وبفعل الدين عن الدولة، وبتحقيق المساواة بين النساء والرجال.

وكانت الدولة الاشتراكية الجديدة في حاجة إلى نظام قانوني جديد، فلم يكن من الممكن استخدام جهاز الدولة القيصري القديم لهذا الغرض، ولذا كان ينبغي الغاؤه كلياً، والاستعاضة عنه بجهاز قائم على مبادئ جديدة.

ومع سائر مؤسسات الدولة في روسيا القيصرية، تم إلغاء القضاء القديم الذي كان يمون مصالح الرأسماليين، وملاك العقارات وقد استغل كثيرون من رجال القانون والسياسة البرجوازيين إلغاء النظام القضائي القديم لاتهام روسيا الجديدة، بأنه نشأ فيها بعد ثورة أكتوبر عام ١٩١٧ نوع من الفراغ القانوني، إلا أن تاريخ القضاء السوفيتي دحض هذه الادعاءات، وألغى الجهاز القضائي القديم، بهدف إنشاء جهاز قضائي جديد يتجاوب مع أهداف دولة العمال والفلاحين عوضاً عن الجهاز القضائي القديم، الذي ولى زمنه. ان أنصار الاشتراكية لم ينگروا يوماً ضرورة تنظيم جميع جوانب الدولة تنظيماً قانونياً يتسم بالدقة والانجام.

وقد أكدوا أنه لا يمكن للدولة الاشتراكية أن تقوم بوظائفها إلا في ظل تشريع كامل، وتنفيذ القوانين بدقة من قبل جميع الموظفين والمواطنين، والمنظمات والدوائر والمؤسسات.

ولأداء هذه المهام فى الدولة الاشتراكية ، يتعيّن أن تقوم محكمة الى جانب سائر هيئات الادارة والمؤسسات القانونية ولقد كتب "فريدريك انجلس " فى احدى رسائله الى "اوغست بيبيل" عام ١٨٨٤ يقول: "ولكن جميع الاحزاب أو الطبقات التى تمل الى السلطة عن طريق الثورة ، انما يلزمها ، بحكم طبيعتها بالذات مطلب الاعتراف من كل يد بالتربة الجديدة التى أنشأتها الثورة من أجل الشرعية ومطلب اعتبارها مقدمة" (١)

وقد اعتبر مؤسس الدولة السوفيتية "فلاديمير ايليتش لينين" الشرعية أحد المبادئ الأساسية لنشاط الدولة الاشتراكية وكتب فى هذا الصدد عن ضرورة "مراعاة قوانين السلطة السوفيتية وأوامرها بقدرية ، ومراقبة تنفيذها من قبل الجميع" (٢)

وقال أيضا "لينين": "أن الحق لايعنى شيئا بدون جهاز قادر على التأكيد على احترام أحكام القانون" (٣)

#### خطة الدراسة :

يمكن تقسيم النظام الاجرائى الجنائى الروس الى أربعة فصول :

الفصل الأول : ونعالج فيه التطور التشريعى للنظام الاجرائى الجنائى الروسى .

الفصل الثانى : ونبين فيه المبادئ العامة فى النظام الاجرائى الروسى

الفصل الثالث : وندرس فيه مرحلة الاستقصاء والتحقيق  
الفصل الرابع : ونتناول فيه المحاكمة فى ظل النظام الاجرائى الجنائى الروسى .

---

(١) كارل ماركس ، وفريدريك انجلس ، المؤلفات ، الطبعة الروسية المجلد ٣٦ ص ٢٠٥ .

(٢) لينين ، المؤلفات الكاملة ، الطبعة الخامسة ، المجلد ٣٩ ص ١٥٥ .

(٣) لينين ، المؤلفات الكاملة ، المجلد ٣٣ ص ٩٩ .

## الفصل الأول

التطور التشريعي للنظام الاجرائى الجنائى الروسى

### تمهيد وتقسيم:

لقد حاول رجال القانون والسياسة، والفلاسفة البرجوازيون اقناع الرأى العام بأن القضاء فوق الطبقات "وللشعب كله .

أما الواقع، فإن الحال يختلف تماما، ففي عهد الثورات البرجوازية الديمقراطية، أعلنت البرجوازية التى وصلت الى السلطة الحريات الديمقراطية، كما أنها فى نضالها ضد الاقطاعيين، رفعت شعار "المساواة بين الجميع أمام القانون".

وأكد "فريدريك انجلس" هذا المعنى بقوله: "يقيننا أن القانون مقدس بالنسبة للبرجوازي، اذ أنه من صنعه بالذات، ومدر بموافقته لحماية شخصيته ومصالحه" (١)

وقد مر القضاء الروسى بمراحل ثلاث : الأولى: الثورة البلشفية . والثانية: الحرب الأهلية والتدخل الأجنبى. والثالثة: الحرب العالمية الثانية وسوف نبين كل مرحلة فى مبحث .

---

(١) ماركس وانجلس، المؤلفات، المجلد ٢، ص ٤٥١.

### الثورة البلشفية والنظام الاجرائى الجنائى الروسى

بعد مرور شهر على ثورة أكتوبر عام ١٩١٧ صدر المرسوم القضائى الأول،والذى بمقتضاه تم إلغاء النظام القضائى القيصرى، وقام النظام القضائى الجديد. وقد أعلن هذا المرسوم فى مادته الأولى ، أن جميع المؤسسات القضائية فى روسيا القيصرية - ومنها محاكم الدوائر، الغرفة القضائية،المحاكم العسكرية والبحريــــة، المحاكم التجارية - تلغى ويستعاض عنها بمحاكم محلية على أساس الانتخاب الديمقراطى كما ألغى هذا المرسوم المؤسسات القائمة للمحققين القضائيين والنيابة العامة،ومؤسسة المحلفين، ونقابة المحامين .

وقبل التعديلات التى وردت فى المرسوم القضائى الأول،كان قانون أصول المحاكمات القضائية يعهد بالتحقيق فى القضايا الجنائية الى القضاء المحليين ، أما القرار الفردى باعتقال المتهم وحالته الى المحاكمة ، كان يتعين أن يصدق عليه من جانب المحكمة المحلية بكامل هيئتها .

وكان يجوز لجميع المواطنين ذوى السمعة الطيبة،والذين يتمتعون بحقوقهم المدنية، أن يقوموا بدور الاتهام،ودور الدفاع سواء فى التحقيق الابتدائى أو أمام المحكمة .

وقد صدرت الأوامر الى جميع الأجهزة المعاونة للقضاء فى المؤسسات القضائية الملغاة ببقاء العاملين فيها فى وظائفهم

وبإدلاء جميع الوظائف القضائية المخولة لهم.

وكانت المحاكم المحلية تصدر قراراتها وأحكامها باسم جمهورية روسيا.

والى جانب المحاكم العامة، أنشأت المحاكم الثورية بغرض النضال ضد القوى المعادية للثورة، ومكافحة جرائم الاختلاس، والتخريب وجرائم التجار والصناعيين والقيصريين.<sup>(١)</sup>

ولاجراء التحقيق الابتدائي، نشأت أيضا لجان تحقيق ولم ينحصر دور المرسوم القضائي الأول في كونه الغى النظام القضائي القديم بل أرسى الأسس الديمقراطية الجديدة للقضاء السوفيتي والتي من أهمها: انتخاب القضاة، واشتراك المحلفين الشعبيين في المحكمة، وعلنية المحاكمة، وضمان حق الدفاع . وجدير بالاشارة الى أن الذى وضع هذا المرسوم ووقع عليه هو "فلاديمير ايليتش لينين".

وقد صدر فى ٧ مارس عام ١٩١٨ المرسوم القضائي الثانى، متضمنا تنظيما قانونيا لنشاط المحاكم الشعبية، بهدف النظر فى أهم القضايا التى تتعدى صلاحية المحكمة المحلية .

وكان المرسوم القضائي الثانى بمثابة تطويرا للمرسوم القضائي الأول، وأهم ما جاء به، انشاء محاكم شعبية على مستوى الدائرة (المحاكم الشعبية الدائرية) . وأقر أيضا هذا المرسوم مبدأ هاما هو اجراء المحاكمة باللغة المحلية، فهذا المبدأ يعكس بُعد السياسة القومية اللينينية العامة.<sup>(٢)</sup>

(١) فلاديمير بتريلوف، وزير العدل الروسى، النظام القضائي فى الاتحاد السوفيتي عام ١٩٧٨ ص ٦ دارالتقدم، موسكو.  
(٢) المرجع السابق ص ١٠.

وبمقتضى المرسوم القضائى الثانى، أصبح بوسع ممثلى الراى العام الاشتراك فى المحاكمات القضائية، سواء بتمثيل سلطة الادعاء (المدعى الاجتماعى)، أو بتمثيل الدفاع (الدفاع الاجتماعى) ومن المبادئ التى أكد عليها هذا المرسوم، علنية المحاكمة، وشفويتها والمناقشة فيها، وحق المتهم فى الدفاع، وحقه فى استئناف الأحكام وهذه المبادئ مازالت قائمة حتى الوقت الحاضر بوصفها مبادئ أساسية فى أصول المحاكمات الجنائية .

وصدر المرسوم القضائى الثالث فى ٢٠ يوليو عام ١٩١٨، والذى يتضمن توزيع الاختصاص بين المحاكم الشعبية المحلية والمحاكم الشعبية الدائرية، وبمقتضاه اتسعت صلاحيات المحاكم المحلية كثيرا، وأصبح بوسعها أن تحكم فى القضايا الجنائية بعقوبة السجن حتى خمس سنوات ، وأن تنظر فى القضايا المدنية التى لا يزيد المبلغ المطالب به فيها عن عشرة ألف روبل .

كذلك نص المرسوم على إنشاء محكمة مؤقتة للاستئناف فى موسكو تتألف من قسمين أحدهما للقضايا الجنائية وشانیهما للقضايا المدنية، وللتنظر فى الطعون فى أحكام المحاكم الشعبية الدائرية .



## المبحث الثانى

### أثر الحرب الأهلية والتدخل الأجنبى المسلح على النظام الاجرائى الجنائى الروسى

كانت للحرب الأهلية التى تعرضت لها البلاد، فضلا عن التدخل الأجنبى أثرهما الفعال على النظام الاجرائى الروسى . فقد نشأت فى تلك المرحلة، الى جانب المحاكم العامة، المحاكم الثورية، وهيئات اللجنة الاستثنائية لروسيا الاتحادية، من أجل محاكمة الذين يعتدون على مكاسب الثورة .

وبعد طرد الأجانب من معظم أراضى البلاد، والقضاء على الثورة المضادة الداخلية، أعيد تنظيم اللجنة الاستثنائية لعامة روسيا، بالحد من سلطاتها، وتعزيز الرقابة على مراعاة الشرعية فى حال أداء موظفيها لواجباتهم .

كذلك أدى تغيير الوضع السياسى الى ازالة ازدواجية النظام القضائى، وتوحيد الهيئات القضائية فى نظام واحد وغسدت المحكمة الشعبية الحلقة الأساسية، وأصبحت تنظر فى أغلبية الدعاوى بصورة جماعية، أى باعتبارها هيئة مؤلفة من القاضى الشعبى، واثنين من المحلفين، أما القضاة التى هى أقل شأنا، فينظرها القاضى بمفرده وكان قضاة المحاكم الشعبية يتم انتخابهم عن طريق اللجان التنفيذية فى المحافظات لمدة سنة واحدة، وكان انتخاب المحلفين الشعبيين يجرى فى الاجتماعات العامة للعمال والمستخدمين والفلاحين والعسكريين أما أعضاء محكمة المحافظة فتنتخبهم اللجان التنفيذية للمحافظات لمدة سنة واحدة أيضا .

وكانت المحكمة العليا لجمهورية روسيا الاتحادية تبسط رقابتها على النشاط القضائي لجميع المحاكم، فهي تنظر دعاوى الاستئناف من قرارات وأحكام محاكم المحافظات ، وتنظر في أهم القضايا باعتبارها أعلى سلطة قضائية .

وكانت اللجنة التنفيذية المركزية الروسية هي التي تنتخب أعضاء المحكمة العليا (١).

وقد بقي مؤقتا الى جانب المحاكم السابق ذكرها، المحاكم العسكرية للنظر في الجرائم التي تهدد أمن وسلامة الجيش، ومحاكم النقل العسكرية، وهي تختص بالجرائم التي تتعرض الى وسائل النقل، والمحاكم الشعبية للنظر في مخالفات قوانين العمل، واللجان الزراعية للنظر في النزاعات الزراعية .

وقد صدر قانون نقابة المحامين في ٢٦ مايو سنة ١٩٢٢، ثم صدر بعده في نفس الأسبوع قانون مراقبة النيابة العامة فالاصلاح القضائي قد تحقق بعد أن أخذ الوضع في البلاد يسير في مجرى طبيعي، وان هذا الاصلاح كان بمثابة خطوة الى الامام في طريق توطيد الشرعية الاشتراكية .

ونشأت المحكمة العليا للاتحاد السوفيتي بمقتضى معاهدة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية عام ١٩٢٢، وقد عهد القانون الى المحكمة العليا باداء ثلاث وظائف أساسية :

#### الوظيفة الأولى: المراقبة العامة على الشرعية :

وباشرت المحكمة العليا سلطتها في المراقبة العامة على

(١) راجع فلاديمير بيلوف، وزير العدل في الاتحاد السوفيتي، النظام القضائي في الاتحاد السوفيتي عام ١٩٧٨ ص ١٥، دار التقدم بموسكو .

الشرعية على الوجه التالى:

- (١) اعطاء محاكم الجمهوريات توضيحات وتفسيرات توجيهية بشأن القوانين السارية المفعول .
- (٢) تقديم استنتاجات بشأن شرعية قرارات اللجنة التنفيذية المركزية ومجلس مفوضى الشعب فى كل جمهورية .
- (٣) تقديم توصيات الى هيئة رئاسة اللجنة التنفيذية المركزية .
- (٤) الغاء قرارات الهيئات المركزية الأخرى لعدم تطابقها مع الدستور

#### الوظيفة الثانية : المراقبة القضائية :

- (١) فكان من ملاحيات المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى النظر فى قرارات وأحكام المحاكم العليا فى الجمهوريات المتحدة واستئنافها أمام هيئة رئاسة اللجنة التنفيذية المركزية للاتحاد السوفيتى إذا كانت تخالف التشريع السوفيتى العام أو تمس مصالح الجمهوريات المتحدة الأخرى .

- (٢) النظر فى الأحكام والقرارات والتوصيات التوجيهية الصادرة من غرف المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى، وقرارات المؤسسات الأخرى التى تقوم بوظائف قضائية .

- (٣) النظر فى القرارات والأوامر غيرالقانونية التى تتخذها الادارة السياسية الموحدة للدولة، وإحالتها الى هيئة رئاسة اللجنة التنفيذية المركزية للاتحاد السوفيتى بقصد الغائها .

الوظيفة الثالثة : تختص المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى بالنظر فى القضايا الجنائية والمدنية ذات الأهمية القموى وكذلك النظر فى القضايا التى تمس مصالح جمهوريتين متحدتين أو بعض

الجمهوريات المتحدة، وحل الخلافات القضائية بين الجمهوريات المتحدة.

وقد مارست المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى الرقابة على شرعية القرارات، حتى تأسست النيابة العامة عام ١٩٣٣، والتي عهد اليها الرقابة على الشرعية.

وقد صدر قانون السلطة القضائية فى روسيا الاتحادية والجمهوريات المتحدة عام ١٩٣٨، وقد انيط هذا القانون بالمحاكم حماية النظام الاجتماعى، وحماية النظام الاقتصادى الاشتراكى، الملكية الاشتراكية، وحماية حقوق الدولة والمؤسسات الانتاجية، والمنظمات التعاونية، وغيرها من المنظمات الاجتماعية، وحماية مصالحها التى يضمنها القانون وجاء فى دستور البلاد، والمادة الاولى من قانون السلطة القضائية، أن تحقيق العدالة تتولاها المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى والمحاكم العليا للجمهوريات المتحدة، ومحاكم الاقاليم والمقاطعات ومحاكم الجمهوريات والمقاطعات ذات الحكم الذاتى، والمحاكم الخاصة، والمحاكم الشعبية.

### المبحث الثالث

أثر الحرب العالمية الثانية على النظام الاجرائى الجنائى

#### أولاً: النظام الاجرائى الجنائى أثناء الحرب :

أحدثت الحرب العالمية الثانية (١٩٤١-١٩٤٥) تغييرات جوهرية فى حياة الشعب الروسى ، حيث أن هجوم ألمانيا على البلاد تطلب حشد جميع القوى الوطنية لمواجهة ونظرا للوضع الجديد الناجم عن زمن الحرب ، صدرت مجموعة من القوانين، تهدف الى تدعيم النضال ومقاومة العناصر المجرمة التى أضعفت قدرة البلاد الدفاعية .

وكان قانون المحاكم العسكرية من أهم القوانين الروسية التى صدرت أثناء الحرب العالمية الثانية .

وبموجب هذا القانون، اتسعت سلطات المحاكم العسكرية ، وتحولت المحاكم القطاعية الى محاكم عسكرية ، وأصبحت هذه المحاكم تنظر فى القضايا بهيئتها دون مشاركة من جانب المحلفين — الشعبيين ، كما ألغى حق استئناف أحكام هذه المحاكم الصادرة فى الأماكن المعلنه فى حالة الطوارئ نتيجة الحرب ، وفى مناطق العمليات الحربية .

وقد نظرت المحاكم العسكرية عدد من الدعاوى ضد المجرمين النازيين وأعوانهم ممن اقترفوا الجرائم الوحشية فى الأراضى المحتلة . وقد ساعدت هذه المحاكمات القضائية فى كشف القناع عن وجه الفاشية الوحش .

وكانت ظروف زمن الحرب تقتضى من العاملين فى المحاكم العسكرية ولاسيما من القضاة العسكريين السرعة فى التصرف فى الدعوى وأكد "لينين" هذا الاتجاه بقوله: "بما أنه لم يكن ثمة مفر من الحرب فيجب أن يكون كل شيء من أجل الحرب، ويجب عقاب كل استهتار، وكل تقصير بموجب قوانين زمن الحرب. الحرب هى الحرب، ولا يحق لأحد فى المؤخرة أو فى أية أعمال سلمية أن يتهرب من هذا الواجب".

وقد أثرت الحرب على نوع الجرائم التى ارتكبت فكانت من جرائم التهرب من أداء الخدمة العسكرية، والسرقه، واختلاس أموال الدولة وجرائم أمن الدولة. (٢)

ورغم الظروف المعقدة فى الجبهات، ومعوقات زمن الحرب كانت الهيئات القضائية تتقيد بالمبادئ الأساسية لتسيير العدالة، ومن أهمها: شفوية المحاكمة وعلنيتها، والتحقق من أسباب الاحالة الى المحاكمة الجنائية وكانت تطبق كذلك على نطاق واسع وقـف تنفيذ الأحكام حتى نهاية العمليات الحربية.

#### ثانياً: تطور النظام الاجرائى الجنائى بعد الحرب العالمية الثانية:

وكان من المنطق بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، أن تنتهى الظروف الاستثنائية التى كانت تعيشها البلاد أثناء الحرب، مما اقتضى الحد من سلطات المحاكم العسكرية، التى كانت تنظر الدعوى بدون مشاركة المحلفين الشعبيين، ففلا عن حرمان المتهم

(١) لينين، المؤلفات الكاملة، المجلد ٤١ ص ١٤٥.  
(٢) أيجور فولوشين، القضاء فى الاتحاد السوفيتى ص ٥، دار وكالة "نوفوستى" سنة ١٩٨٩.

من حق استئناف الأحكام الصادرة ضده .

وفى عام ١٩٤٨ صدر قانون المسؤولية التأديبية للقضاة ،  
وبمقتضاه لايسأل القضاة تأديبيا الا أمام هيئات تأديبية مؤلفة  
من القضاة ، وفى عام ١٩٥٥ صدر قانون النيابة العامة الذى عهد الى  
المدعى العام بالاشراف والرقابة على احترام القوانين من جانب  
جميع الوزارات والمؤسسات والأفراد .<sup>(١)</sup>

وفى عام ١٩٥٨ صدر قانون أصول المحاكمات الجنائية محدد  
المبادئ التى يتعين أن تسترشد بها المحكمة عند النظر فى  
القضايا الجنائية وقد بين هذا القانون أهداف المحاكمة الجنائية ،  
من كشف الجرائم ، والتثبت من التهم ، وتأمين تطبيق القانون  
تطبيقا صحيحا لكى يتعرض كل من يقترب جريمة للعقاب العادل  
ولكى لايحال الى المحاكمة أى انسان برى .

كما أن قانون أصول المحاكمات الجنائية يلزم المحاكم  
الجنائية ، والنيابة العامة ، وهيئات التحقيق الأخرى ، برفع الدعوى  
الجنائية فى الحالات التى يتوافر فيها الأدلة القاطعة على اقتراف  
الجريمة . ويقضى قانون أصول المحاكمات الجنائية نظام الطعن فى  
الأحكام . ويقضى هذا القانون باتخاذ الاجراءات التى نص عليها  
القانون لاثبات وقائع الجريمة وعقاب المجرم .

ومن أهم المبادئ التى نص عليها قانون أصول المحاكمات  
أنه لايجوز حبس أى شخص الا بموجب حكم قضائى من المحكمة أو بأمر  
من المدعى العام ، وأن الحبس اجراء لايطبق الا فى الجرائم التى ينص  
<sup>(١)</sup> ليف سيمكين ، القضاء فى الاتحاد السوفيتى سنة ١٩٨٩ ص ٥٥ ، دار نشر  
وكالة نوفوستى .

القانون على عقوبة لها بالسجن بحد أقصى شهرين، ولا يجوز مخالفة ذلك إلا في الأحوال الاستثنائية وبموافقة المدعى العام الذى يمكنه أن يطيل مدة الحبس لفترة من الزمن .

وجاء فى قانون أصول المحاكمات الجنائية، أن القضاء تتولاه المحكمة وحدها وبمراعاة المبادئ الواردة فى هذا القانون منها استقلال القضاء، واشتراك المحلفين الشعبيين فى المحكمة، وعلنية المحاكمة .

وتتولى المحكمة العليا الاشراف على نشاط الهيئات القضائية، وبين هذا القانون دور المدعى العام فى المحاكمة، فهو يدعم الاتهام أمام المحكمة، ويشارك فى تمحيص الأدلة، ويعرض رأيه فى المسائل المطروحة، ويقدم للمحكمة اعتباراته بصدقتطبيق قانون العقوبات ونص فى هذا القانون على حق المدعى عليه فى أن يعرف التهمة الموجهة اليه وأن يقدم الطلبات والالتماسات لدحض هذه التهمة، ومن حقه أن يوكل محاميا، ويعلن رفضه للمشاركين فى المحاكمة .

ويتعين على المحكمة أن تقيم الأدلة حسب اقتناعها القائم على تحليل ظروف ووقائع القضية تحليلا شاملا وكاملا وموضوعيا، وليست لأية أدلة قوة شابتة مسبقا .

ويتضمن قانون أصول المحاكمات الجنائية نظام الطعن فى الأحكام، والمبادئ الواردة فى هذا القانون والتي سنوضحها فيما بعد - خلقت نظاما من الضمانات الشكلية التى تؤمن العدالة وفقا للمبادئ المنصوص عليها فى الدستور .



## الفصل الثانى

### مبادئ النظام الاجرائى الجنائى الروسى

#### تمهيد وتقسيم:

كانت الدولة الاشتراكية، بحاجة الى نظام جديد للعدالة، لا من حيث الشكل فحسب بل أيضا جديد من حيث الاهداف والمضمون. وكان ينبغى الشروع فى انشائه بسن القوانين المناسبة. وكان من المستحيل فى المدة القصيرة التى تطورت الثورة فى خلالها انشاء نظام على درجة من التطور. ولهذا السبب تعين اللجوء مؤقتا الى قواعد القوانين القديمة حين كانت لا تتعارض مع الوجدان الثورى.

وقد ازدادت المهمة صعوبة، لأن الامر لم يكن يقتضى مجرد قوانين جديدة، بقدر ما كان يتطلب قوانين من أجل المبادئ الاشتراكية الجديدة.

وهذه المبادئ كان قد صاغها بشكلها الأول البرنامج الأول لحزب العمل الاشتراكى الديمقراطى فى روسيا عام ١٩٠٣، ثم طورها "لينين" فى ابحاثه عن الدولة والثورة.

فما هى المبادئ التى قام عليها النظام الاجرائى الجنائى الروسى ؟ تتمثل هذه المبادئ فى: أن المحكمة وحدها هى التى تمارس القضاء، وانتخاب القضاة، واستقلالهم، والمساواة بين المواطنين أمام القانون. وحق المتهم فى الدفاع، وعلانية المحاكمة، واشتراك المحلفين الشعبيين فى المحاكمة. واللغة القومية فى أصول المحاكمة.

وسوف نبين فيما يلي كل مبدأ من هذه المبادئ بالتفصيل:

#### المبحث الأول

##### اختصاص المحكمة دون غيرها بالقضاء

تنص المادة السابعة من قانون الإجراءات الجنائية الروسى على أن: "المحكمة وحدها تمارس القضاء فى القضايا الجنائية، ولا يجوز ادانة أحد فى ارتكاب جريمة، ولا يجوز توقيع العقوبة عليه الا بناء على حكم من المحكمة".

وتنص المادة الثالثة من هذا القانون على أنه "يجب على المحكمة والنائب العام وجهة التحقيق والاستقصاء فى حدود اختصاصهم أن يحركوا الدعوى الجنائية فى كل حالة تكتشف فيها جريمة من الجرائم ويتخذوا كافة التدابير التى يحددها القانون لتحديد وقائع الجريمة، والأشخاص المتهمين لعقابهم".

وتنص المادة ١٦٠ من الدستور على أن "لا يجوز ادانة أحد فى اقرار جريمة، ولا يجوز انزال العقوبة الجنائية به الا بحكم المحكمة وبموجب القانون" ويتبين من النصوص السابقة أن القضاء لا يمارس الا بمعرفة المحكمة ولا يستطيع أحد غيرها ادانة شخص بارتكاب جريمة، أو توقيع الجزاء الجنائى عليه. وأن المحكمة وحدها هى التى تتولى تحقيق العدالة ويتضح من هذه النصوص، التأكيد على احترام "قرينة البرائة" والتى بموجبها المتهم برئ حتى تثبت ادانته.

استقلال القضاة وخضوعهم للقانون

تنص المادة العاشرة من قانون الإجراءات الجنائية الروسى على أنه "يكون القضاة - عند نظرهم القضايا الجنائية مستقلين، ويخضعون للقانون وحده . ويبت القضاة و الأعضاء الشعبيون فى القضايا الجنائية على أساس القانون، طبقا للوعى القانونى الاشتراكى فى ظروف تستبعد التأثير الخارجى على القضاة".

وتقضى المادة ١٥٥ من الدستور السوفيتى بأن: "القضاة والمحلفون الشعبيون مستقلون لا سلطان عليهم غير القانون".  
ويقصد باستقلال القضاة وخضوعهم للقانون، أنه يتعين عليهم الفصل فى القضايا بمقتضى القانون، وبدون تدخل من هيئات أو سلطات الدول الأخرى وفقا لمبدأ الفصل بين السلطات .  
ومبدأ الشرعية فى أداء القضاة وظائفهم له سماته المميزة فالمحكمة تطبق فى أحكامها القانون السارى، ولا يجوز لها أن تطبق قواعد لم يرد بها نص فى القانون ، فهى مقيدة بما ورد فى نص القانون .

ان مراعاة الشرعية شرط هام من أجل تطبيق مبدأ استقلال القضاة وخضوعهم للقانون تطبيقا فعليا .

وأهم الضمانات القانونية التى يتعين مراعاتها لتحقيق مبدأ استقلال القضاة وخضوعهم للقانون وحده هى :

أولا: انتخاب القضاة: فيجب أن تكون جميع وظائف القضاة فى البلاد بالانتخاب، ومن ثم لا يمكن سحب الثقة منهم الا من خلال

الناخبين ، فالانتخاب الجارى حسب المبادئ الديمقراطية هو الذى يجعل القضاة فى وضع مستقل عن صور التدخل من جانب السلطات الأخرى فى اختصاصاتهم وهذا ماسوف نوضحه فيما بعد .

ثانياً: من الضمانات الأخرى التى أقرها المشرع تأكيداً لاستقلال القضاة حظر وجود غير القضاة أثناء المداولة لإصدار الحكم ، فوجود غيرهم فى غرفة المداولة يؤدى الى بطلان الأحكام والقرارات التى تصدر عنهم .

ثالثاً: نظام التصويت الذى نص عليه القانون عند اتخاذ الحكم أو القرار هو الذى يضمن استقلال القضاة عند اتخاذهم مثل هذا الحكم أو القرار ، فقد نص القانون على أن هذه القرارات والأحكام تصدر بالأغلبية البسيطة من الأصوات ، وأنه يحق للقاضى الذى عارض الأغلبية أن يضيف رأيه الخاص الى الحكم .

رابعاً: لضمان استقلال القضاة ، يوجد نظام خاص لأحالتهم الى المحاكمة التأديبية ، وذلك أمام لجان تأديبية خاصة يتم تشكيلها من القضاة . وأيضا يخضعون لنظام خاص فى ترقياتهم يحقق لهم الاستقلال .

خامساً: من أهم الضمانات التى تؤكد استقلال القضاة عدم السماح للهيئات الحزبية بالتدخل فى مباشرة القضاة اختصاصاتهم فى نظر الدعاوى . (١)

والضمان الرئيسى لحظر التدخل فى العمل القضائى هو نظرية الدولة القانونية ، والتى بمقتضاها يخضع الحاكم والمحكوم على السواء (١) راجع فلاديمير بترينيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى المرجع السابق ص ٦٣ .

للقانون، وقد أكد المؤتمر التاسع عشر للحزب الشيوعي الروسي المنعقد في يونيو عام ١٩٨٨ على أهمية قيام الدولة القانونية في أسس مبدأ استقلال القضاة.

#### المبحث الثالث

#### المساواة بين المواطنين أمام القانون والقضاء

تنص المادة الثامنة من قانون الإجراءات الجنائية الروسي على أن "يمارس القضاء في القضايا الجنائية طبقاً لمبدأ مساواة جميع المواطنين أمام القانون والقضاء بصرف النظر عن الوضع الاجتماعي، والحالة المادية والوظيفية والقومية، والعرقية، والعقيدة الدينية".

وبمقتضى هذا النص لا تنظر المحكمة إلى مواطن مذنب نظراً تختلف عن نظرتها إلى مواطن آخر ارتكب الجرم نفسه في ظروف مماثلة. فالمحكمة ملزمة بتطبيق القانون بصرف النظر عن قومية الشخص المائل أمامها، وبصرف النظر عن حالته المادية أو عن وظيفته أو عقيدته الدينية.

وتأكيداً لمبدأ مساواة المواطنين أمام القانون والقضاء، جرم القانون الإخلال بالمساواة في الحقوق بين القوميات والعرقيات، وعاقب كل من قام بالتحريض بغية إثارة العداوة أو الخصومة القومية. والواقع أن تحقيق مبدأ المساواة بين المواطنين أمام القضاء والقانون لا يتحقق بتقرير المسؤولية الجنائية عند الإخلال به، إنما يتحقق بالحد من التفاوت الاقتصادي والثقافي بين مختلف

القوميات للوصول الى المساواة الفعلية فى جميع ميادين الحياة الاجتماعية، وهذا يتطلب من الوقت والجهد يفوق عما يتطلبه وضع القواعد القانونية بشأن المساواة بين القوميات فى الحقوق السياسية .

ان القانون لا يحمى المساواة بين القوميات والعروق فحسب، بل يحمى كذلك المساواة بين المرأة والرجل فى جميع مجالات الحياة الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والسياسية .

#### المبحث الرابع

##### انتخاب القضاة

تشكل جميع المحاكم فى الاتحاد السوفيتى، ابتداءً من المحكمة الشعبية وانتهاءً بالمحكمة العليا للاتحاد السوفيتى بموجب مبدأ الانتخاب وذلك بمقتضى المادة ١٥٢ من الدستور . ولا يعرف التشريع السوفيتى نظام تعيين القضاة . وقضاة الشعب بمحاكم الاحياء والمدن هم الحلقة الأساسية لنظام المحاكم فى البلاد، وينتخبهم الشعب مباشرة، أما باقى القضاة فتنتخبها مجالس نواب الشعب . (١)

وحق ترشيح قضاة الشعب مخول للمنظمات الحزبية والثقافية والشبابية والتعاونية وغيرها من الهيئات الاجتماعية بالاحياء والمدن وكذلك العسكريين فى وحدات الجيش .

(١) تشمل مجالس نواب الشعب السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتى، والسوفيتيات الأعلى بالجمهوريات الاتحادية وذات الحكم الذاتى وكذلك السوفيتيات المحلية .

ويقضى القانون بأن يكون القاضى المنتخب قد بلغ الخامسة والعشرين من العمر، وأن يكون حاصلًا على مؤهل حقوقي . وتجبرى الانتخابات بواسطة لجان الانتخاب من ممثلى الهيئات الاجتماعية و فرق العمل .

ينتخب سكان الحى أو المدينة قضاة الشعب على أساس حقيق الانتخاب العام المباشر لمدة خمس سنوات . ويقصد بالافتراع العام أن جميع المواطنين ممن بلغوا الثامنة عشرة من العمر، بصرف النظر عن العرق والقومية اللذين اليهما ينتسبون ، ومدة الإقامة، ودرجة التحصيل والعقيدة الدينية والأصل الاجتماعى ، والحالة المعادية ، أن يشتركوا فى انتخاب القضاة وتشترك النساء فى انتخاب القضاة على قدم المساواة مع الرجال ويمكن انتخابهن قاضيات .

ويعنى بالافتراع المتساوى أن لكل مواطن صوتا واحدا فقط، ولا يملك أى ناخب أية أفضليات بالنسبة للناخبين الآخرين ويجرى انتخاب القضاة الشعبيين بالافتراع السرى . وهذا يعنى أن المقترعين يملكون أوراق الاقتراع بدون حضور أحد فهذا النظام فى التصويت يؤمن الحرية التامة فى انتخاب المرشح لمنصب القاضى من قبل الناخبين أنفسهم .

وتتحمل الدولة كافة النفقات المترتبة على اجراء انتخاب القضاة .

وبمقتضى الدستور، ينتخب الملحقون الشعبيون للمحاكم الشعبية فى الاحياء والمدن فى اجتماعات العمال حسب أماكن عملهم أو

اقامتهم، أما المحلفون الشعبيون للمحاكم العسكرية فينتخبون فى اجتماعات العسكريين - حسب وحداتهم العسكرية - بالاقتراع العلنى لمدة سنتين ونصف ويترتب على مبدأ انتخاب القضاة والمحلفين الشعبيين ، محاسبتهم أمام ناخبيهم ، فيقدم القضاة الشعبيون بانتظام كشف حساب لناخبيهم عن عملهم وعمل المحكمة الشعبية ، ويقدم قضاة محاكم المقاطعات والأقاليم والمدن ومحاكم المقاطعات ذات الحكم الذاتى والدوائر ذات الحكم الذاتى ايضا حسابا أمام السوفيتيات لنواب الشعب ، وقضاة المحاكم العليا للجمهوريات المتحدة والجمهوريات ذات الحكم الذاتى تقدم حسابا أمام السوفيتيات المعنية للجمهوريات المتحدة والجمهوريات ذات الحكم الذاتى ، والمحكمة العليا للاتحاد السوفيتى تقدم حسابا أمام السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتى ولأرب فى أن هذا النظام لمحاسبة القضاة أمام الناخبين أو أمام الهيئات التى انتخبتهم هو نظام موضوعى منطقى ويسهم فى دعم العمل القضائى.

والسؤال الذى يطرح نفسه أليس هناك تناقض بين نظام محاسبة القضاة أمام الناخبين ، ومبدأ استقلال القضاة وخضوعهم للقانون وحده ؟

لقد تبين من خلال ممارسة الهيئات القضائية فى الاتحاد السوفيتى لمدة سنوات طويلة أنه لا مبرر عمليا لهذه المخاوف ، فإن القضاة لا يتحدثون فى تقاريرهم أمام الناخبين عن ظروف وملابسات الدعاوى. أو عن أسباب وحشيات أحكامهم وقراراتهم. فى هذه الدعاوى بل يكتفون بتحليل الحالة العامة فى كيفية



مكافحة الاجرام، وعن الاجراءات التي تتخذها المحكمة في هذا الشأن. (١) فان هذه التقارير لاتعنى تدخل الناخبين في الفصل في الدعاوى الجنائية التي تنظرها المحكمة .وبالتالى لاتعتبر اخلافا بمبدأ استقلال القضاة وخضوعهم للقانون وحده. (٢)

#### المبحث الخامس

#### علانية المحاكمة

تنص المادة ١٢ من قانون الاجراءات الجنائية الروسى على أنه "يكون النظر في القضايا أمام جميع المحاكم علنيا، باستثناء الحالات التي يتعارض فيها ذلك مع مصلحة المحافظة على أسرار الدولة .

تباح المحاكمة السرية بالاضافة الى ذلك بناء على قرار مبنى على أسباب من المحكمة في القضايا المتعلقة بجرائم مرتكبة من أشخاص لم يبلغوا سن السادسة عشرة، وفي القضايا المتعلقة بالجرائم الجنسية، وكذلك في القضايا الأخرى بغية تلافي افشاء أخبار عن الجوانب العاطفية لحياة الأشخاص أطراف الدعوى وينطبق بأحكام المحاكم في جميع الحالات علنيا".

ان مبدأ علانية المحاكمة ثابت في الدستور وبمقتضاه تنظر الدعاوى في جميع المحاكم بصورة علانية، ولايجوز النظر في الدعوى في جلسة سرية الا في الحالات التي يحددها القانون.

(١) ايجور فولوشين، القضاء في القانون الروسى المرجع السابق ص ١١ .  
ليف سيمكين، القضاء في القانون الروسى ، المرجع السابق ص ٩ .

ان مبدأ العلانية يعنى أن جميع جلسات المحاكمة تجرى فى حضور المواطنين، وأن جميع القرارات القضائية والأدلة القائمة تعلن وتذاع وتنشر فى الصحف .

وعلانية المحاكمة تعد ضرورية فى تعزيز التأثير التربوى للمحاكمة وللأحكام القضائية على الجماهير. فبقدر ما يزداد عدد المواطنين الحاضرين فى قاعة المحكمة، بقدر ما تزداد الاحتمالات لاسهام المحاكمة فى درء اقتراف جريمة جديدة، ومن جهة أخرى تفع علانية المحاكمة عمليا نشاط القضاة تحت مراقبة الرأى العام وتسهم بالتالى فى رفع مستوى المحاكمة، وعلانية المحاكمة تحقق للمواطنين الذين يحضرون الاقتناع بدرجة موضوعية المحاكمة ومستواها القانونى، الأمر الذى يسهم فى حمل الناس على الثقة بالمحكمة وعلى احترام عمل القضاة، وهناك وسيلة فعالة فى القانون الروسى للاستفادة من العلانية فى تعزيز التأثير التربوى للمحاكمات، هى عقد جلسات المحكمة فى مؤسسات الانتاج الصناعى، وغيرها من المؤسسات الزراعية والتعاونية، ان عقد جلسات المحكمة خارج مقرها يودى الى اجتذاب الكثير من المواطنين الى قاعات المحاكمة، ولاسيما أولئك الذين يبدون اهتماما بنسوع معين من القضايا .

حق المتهم فى الدفاع

تنص المادة ١٣ من قانون الاجراءات الجنائية الروسى على أنه "يجب على المحقق النائب العام والمحكمة أن يوفرأ للمتهم امكانية الدفاع بالوسائل والطرق المقررة فى القانون ضد التهمة الموجه اليه ،ويؤمنوا حماية حقوقه الشخصية والمالية" .  
ومن حق المتهم أن يعرف التهمة الموجهه اليه ،والاطلاع على مواد الدعوى قبل ارسالها الى المحكمة ،ومن حقه أيضا الاشتراك فى دراسة الأدلة فى الدعوى اثناء جلسة المحاكمة ،وطلب رد القضية وغيرهم من المشتركين فى المحاكمة ،وله أن يطعن فى الأحكام الصادرة ضده .وفقد هذه الحقوق خير ضمان لحق المتهم فى الدفاع عن مصالحه .

فحق الدفاع ليس فقط حق المتهم فى توكيل محام عنه فهذا هو المفهوم الضيق لهذا الحق ،لأن الدفاع عن حقوق المتهم أو المدعى عليه يشمل علاوة على الضمانات المذكورة ،ضمانات كثيرة أخرى من أصول المحاكمة الجنائية فبعد انتهاء التحقيق الابتدائى ،يتعين على المحقق أن يقدم للمتهم جميع مواد الدعوى لكى يتمكن من الاطلاع عليها مع محاميه ،ويقدم الالتماسات اللازمة والمحكمة ملزمة بتسليم المتهم نسخة من قرار الاتهام قبل ثلاثة أيام على الأقل من بداية النظر فى الدعوى ،وهذا ما يضمن للمتهم الامكانية الفعلية للاستعداد للدفاع أمام المحكمة .

وفى جلسة المحاكمة من حق المتهم ومحاميه ،على قسـدم المساواة مع المدعى العام والمدعى وسائر المشتركين فى المحاكمة الاشتراك فى دراسة الأدلة ،وتقديم أدلة جديدة ،وتقديم الالتماسات وطلبات الرد ..

والقانون لا يؤكد فقط حق المتهم فى توكيل محام عنه ، بل يضمنه ،ففى كل حى أو مدينه ،توجد مراكز استشارية قانونية ونقابات فرعية للمحامين من واجبها تقديم العون والمساعدة القانونية للمواطنين .

وتجدر الاشارة الى أن المحامى لم يكن يستطيع قبل عام ١٩٥٨ أن يشترك فى الدعوى الى جانب المتهم الا أمام المحكمة ،ولم يكن بوسعه الاشتراك فى التحقيق الابتدائى . أما الآن فقد تضمن قانون اصول المحاكمات الجنائية فى الاتحاد السوفيتى والجمهوريات المتحدة السماح للمحامى بالاشتراك فى الدعوى الجنائية فى مرحلة التحقيق الابتدائى ، أو منذ توجيه التهمة ، أو منذ ابلاغ المتهم بانتهااء التحقيق الابتدائى ، وذلك بغية توسيع حقوق المتهم فى الدفاع .

وفى بعض الحالات ينص القانون على وجوب اشتراك المحامى فى النظر فى الدعوى ، فاذا اشترك المدعى العام فى الدعوى ، فـان المحكمة ملزمة بانتداب محامى ، كما أن اشتراك المحامى يعد الزاميا فى دعاوى القاصرين والأشخاص الذين لا يستطيعون بحكم عدم أهليتهم أن يدافعوا أمام المحكمة . وترتبا على ذلك اذا نظرت المحكمة فى الدعوى فى احدى الحالات التى يتعين اشتراك محام

فيها، وكان الأخير لم يشترك، فإن حكمها الصادر في الدعوى يشوبه البطلان .

وتجدر الإشارة إلى أن إذا كان المتهم لا يملك مالا لدفع أتعاب المحامي وإذا اعتبرت المحكمة اشتراك المحامي ضرورياً فإن نقابة المحامين المعنية ملزمة، بناءً على طلب المحكمة، أن تعين محامياً، وتدفع له الأتعاب القانونية من أموال المركز الاستشاري القانوني .

ومن حق المتهم ومحاميه أن يستأنف الحكم الصادر ضده خلال المدة التي حددها القانون. وإذا نظرت محكمة الدرجة الثانية في الدعوى بناءً على استئناف المدعى عليه أو وكيله، فإن المحكمة ملزمة بأن تعلن المحكوم عليه أو وكيله عن يوم النظر في الدعوى ومن حق المحكوم عليه ووكيله حضور جلسة الاستئناف .

والخلاصة أن انتهاك حق المتهم في الدفاع هو انتهاك صارخ للقانون ويستتبع بطلان الحكم أو القرار القضائي الصادر. (١)

---

(١) فلاديمير تيريبييلوف، النظام القضائي في الاتحاد السوفيتي، المرجع السابق ص ٧١.

اشتراك المحلفين الشعبيين في المحكمة

تنص المادة التاسعة من قانون الإجراءات الجنائية على أنه "ينظر القضايا الجنائية أمام جميع المحاكم قضاة وأعضاء شعبيون منتخبون طبقا للنظام المقرر في القانون ويجرى نظـر القضايا الجنائية أمام جميع محاكم الدرجة الأولى مشكلة من قاض وعضوين شعبيين".

يتمتع الأعضاء الشعبيون بحقوق متساوية مع رئيس الجلسة في البت في جميع المسائل عند نظر القضية وإصدار الحكم....".  
فالمحكمة تشكل من رئيس (القاضي الدائم)، ومن محلفين شعبيين وهذا النظام في تشكيل المحكمة يشمل جميع المحاكم ابتداءً من المحكمة الشعبية حتى المحكمة العليا.  
وتشكل المحكمة من ثلاثة قضاة دائمين في حالتها الاستثنائية والرقابة، أي بعد أن تكون محكمة الدرجة الأولى قد نظرت وفصلت فيها نهائياً. (١)

وتجدر الإشارة إلى أن القاضي الدائم والمحلفين الشعبيين متساويين في الحقوق، وأن الرئيس في الجلسة يشرف فقط على تنظيم سيرها، أما جميع المسائل الأخرى المتعلقة بالشكل أو بالموضوع، فيتم الفصل فيها من جانب هيئة المحكمة بصورة جماعية.

(١) راجع أيجور فولوستين، القضاء في الاتحاد السوفيتي المرجع السابق ص ١٥.

ويشترط القانون فى المحلف الشعبى ، أن يكون من مواطنى الدولة ، وأن يكون قد بلغ الخامسة والعشرين من العمر قبل يوم الانتخاب .

ولا يتضمن القانون فى هذا المجال أى قيد من حيث القومية أو الجنس ، أو العقيدة الدينية أو الاتجاه السياسى .

ويحفظ القانون للعمال والمستخدمين من المحلفين الشعبيين أجورهم أثناء أدائهم لواجباتهم فى المحكمة ، وإذا لم يكن المحلف الشعبى عاملاً أو مستخدماً ، فإنه يعوض عن أداء واجباته فى المحكمة ، ويتمتع المحلفون الشعبيون بجميع حقوق القاضى أثناء أدائهم واجباتهم فى المحكمة ، فقبل بداية جلسة المحاكمة ، يكون لهم حق الاطلاع على جميع مواد الدعوى ، ويشتركون فى الجلسة التمهيدية التى تنتظر فى مدى امكانية نظر الدعوى من حيث الاساس والجوهر فى الجلسة الأساسية .

وأجاز القانون للمحلفين الشعبيين على قدم المساواة مع رئيس المحكمة القاضى الدائم طرح الأسئلة على المتهمين والشهود والمدعى عليهم ، والخبراء ، وكذلك الاطلاع على المستندات وفحص الأدلة المادية .

ويتعين على هيئة المحكمة (القاضى والمحلفان الشعبيان) أن تفصل فى المسائل التى تظهر أثناء المحاكمة بصورة جماعية .  
ويجب مراعاة هذه المساواة بين حقوق المحلفين الشعبيين والقاضى الدائم رئيس المحكمة فى غرفة المشورة ، حيث تصدر المحكمة الحكم أو القرار .

وينبغي أن يبدى أعضاء المحكمة آرائهم (والرئيس هو آخر من يبدى رأيه) فى ثبوت أو نفي التهمة، وفى مقدار العقوبة الذى يجب تطبيقه فى كل حالة بعينها.

وفى حالة عدم موافقة أحد القضاة على رأى القاضيين الآخرين، يتعين عليه التوقيع على الحكم أو القرار، مع الاحتفاظ برأيه الخاص بإضافته الى الحكم أو القرار، بشرط عدم اعلانه فى جلسة المحكمة، بل تأخذ المحكمة بعين الاعتبار عند استئناف الحكم.

#### المبحث الثامن

#### اللغة القومية فى المحاكمة

تنص المادة ١١ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه "تجرى المحاكمات بلغة الجمهورية المتحدة أو الجمهورية ذات الحكم الذاتى أو المقاطعة ذات الحكم الذاتى، وفى الحالات التى تعالجها دساتير الجمهوريات المتحدة أو الجمهوريات ذات الحكم الذاتى بلغة الدائرة القومية أو لغة أغلبية السكان المحليين".

وللأشخاص المشتركين فى القضية الذين لا يعرفون اللغة التى تجرى بها المرافعات، حق تقديم العرائض والأدلاء بالشهادات والتكلم أمام المحكمة ورفع الالتماسات باللغة القومية، وكذلك الاستعانة بمترجم بالطرق المقررة فى القانون.

تسلم مستندات التحقيق والمستندات القضائية، وفقاً للنظام المقرر فى القانون، الى المتهم مترجمة بلغته القومية أو بلغة أخرى يعرفها.



ويتبين من هذا النص ان " محاكمة تجرى بلغة الجمهورية المتحدة أو ذات الحكم الذاتى ، أو المقاطعة ، أو الدائرة ذات الحكم الذاتى ، أو بلغة أغلبية السكان فى المنطقة التى تجرى فيها المحاكمة .

ويسمح القانون للذين لا يعرفون هذه اللغة الاطلاع على جميع مستندات القضية مع الاستعانة بترجم فى ذلك كما يسمح لهم التحدث بلغتهم القومية فى المحكمة . ويتعين تقديم مستندات القضية الى المتهم مترجمة بلغته القومية ، أو أى لغة أخرى يعرفها .

ان هذه القاعدة الدستورية تحقق المساواة بين المواطنين أمام المحكمة والقانون بصرف النظر عن قوميتهم ، وتضمن للمتهم حق الدفاع وتجعل المحاكمة مفهومة وواضحة أمام الحاضرين (١)

---

(١) فلاديمير تيريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ص ٦٨ .

التحرى أو الاستقصاء والتحقيق

تمهيد وتقسيم:

من المسلم به قبل أن تحال الدعوى الجنائية الى المحكمة، يتعين أن تمر بمرحلة التحقيق ولايستثنى من ذلك فى قانون الاجراءات الجنائية الروسى الا القضايا المتعلقة بالجرائم البسيطة كالضرب والاهانة وهى ما يطلق عليه قضايا الاتهام الشخصى، وفيها يتقدم المجنى عليهم مباشرة الى المحكمة، أما فى جميع الأحوال الأخرى فان الإبلاغ عن الجرائم المقتربة، يجب إحالتها الى هيئات التحقيق والأخيرة ملزمة باتخاذ الاجراءات الضرورية للقبض على المتهم، والمحكمة التى تحال اليها الدعوى الجنائية للنظر فيها، غير مقيدة باستنتاجات التحقيق الابتدائى، فتقوم بدراسة الأدلة من جديد وتقييمها.

والقانون ينظم بكل دقة اختصاص هيئات التحقيق، فهى تقوم باعداد الدعوى للنظر فيها أمام المحكمة، وتساعد المحكمة على جمع الأدلة ودراستها.

ويمكن تقسيم هذا الفصل الى ثلاثة مباحث نتناول فى الأول مرحلة التحرى أو الاستقصاء، ونعالج فى الثانى مرحلة التحقيق ونعالج فى الثالث حماية الحرية الشخصية فى هاتين المرحلتين .

التحرى أو الاستقصاء

تحدد المادة ٢٩ من قانون الإجراءات الجنائية جهات التحرى أو الاستقصاء ،والتي تتمثل فى رجال الشرطة، والمنشآت والهيئات الأخرى المفوضة بذلك حسب القانون ،وكذلك قادة الفرق والتشكيلات العسكرية ورؤساء المنشآت العسكرية . فيما يتعلق بجرائم العسكريين.

ويقع على عاتق أجهزة التحرى والاستقصاء اتخاذ الإجراءات الضرورية لعمليات البحث بغية الكشف عن الجريمة ومركبها، فتقوم بإجراء المعاينة، وتحديد آثار الجريمة، والقبض على المشتبه فيه واستجوابه، وكذلك استجواب المجنى عليهم والشهود.

ويتعين على جهة التحرى أو الاستقصاء إخطار النائب العام عن الجريمة، ومن الجانب الآخر يقوم النائب العام بالرقابة والتفتيش على شرعية نشاط هذه الهيئات التى تباشر التحرى أو الاستقصاء وفى القضايا التى لا يكون فيها إجراء التحقيق وجوبيا يعتبر نتيجة التحرى أو الاستقصاء أساسا ضروريا لنظر القضية أمام المحكمة . وفى هذه الحالات تعرض نتيجة التحرى والاستقصاء على النائب العام للتصديق عليها وإحالة القضية الى المحكمة ولايجوز لجهة التحرى أو الاستقصاء القبض على أى شخص إلا فى الحالات المحددة فى نص المادة ٣٢ من قانون الإجراءات الجنائية ،وهى حالات التلبس بارتكاب الجريمة ،وهو فيما يلى :

(١) فى حالة مباغتة الشخص عند ارتكابه الجريمة ، أو بعد ارتكابه مباشرة

(٢) فى حالة مشاهدة الشهود، والمجنى عليهم يلاحقون المتهم بارتكاب الجريمة .

(٣) فى حالة كشف آثار الجريمة على ملابسه أو فى منزله، وأجاز القانون أيضا لرجال التحرى أو الاستقصاء القبض على المتهم فى حالة محاولته الهرب، وفى حالة عدم وجود محل إقامة دائم له ويجب على جهة التحرى أو الاستقصاء تحرير محضر فى كل حالة قبض على شخص مشتبّه فى ارتكابه الجريمة، مع الإشارة الى أسباب القبض وبواعثه .

ويجب ابلاغ النائب العام خلال أربع وعشرين ساعة، ويتعيّن على النائب العام خلال ثمانى وأربعين ساعة من إخطاره بالقبض على المتهم، أن يصدق عليه أو أن يطلق سراح المقبوض عليه .

#### المبحث الثانى

#### التحقيق

#### أولاً: جهة التحقيق :

تحدد المادة ٢٨ من قانون الإجراءات الجنائية الجهات التى تقوم بالتحقيق وهى النيابة العامة، ومحققى حماية النظام الاجتماعى من وزارة الداخلية، ولجنة أمن الدولة .  
وقد حدد القانون الجرائم التى تباشر فيها جهات التحقيق سلطاتها فى التحقيق وهى :- خيانة الوطن، التجسس، الارهاب ضد المواطنين، الارهاب ضد ممثل دولة أجنبية، التخريب، الحاق الاضرار،

الإشارة والدعائية ضد الدولة، فقد المستندات التي تحتوى على أسرار الدولة، التهريب، إفشاء الأسرار العسكرية، أو فقد المستندات التي تحتوى على الأسرار العسكرية .

وبعد التحقيق وجوباً في جرائم الدولة، والجرائم العسكرية والجرائم الأخرى التي يحدد قائمتها تشريع الدولة .  
ويقوم النائب العام ومساعديه بالرقابة والتفتيش على شرعية أعمال أعضاء النيابة العامة، ومحققى وزارة الداخلية، ولجنة أمن الدولة .

ثالثياً: اختصاصات جهة التحقيق.

(أ) المحقق :

بمقتضى المادة ٣٠ من قانون الإجراءات الجنائية يتخذ المحقق من تلقاء نفسه عند اجراء التحقيق كافة القرارات المتعلقة بتوجيه التحقيق، واجراء أعمال التحقيق. باستثناء الحالات التى يستلزم فيها القانون موافقة النائب العام ويتعين على المحقق عندما يعترض على تعليمات المحامى العام، أن يبدى اعتراضه كتابة، وأن يعرض القضية على النائب العام مع عرض كتابى لاعتراضاته .  
والأخير فى هذه الحالة اما أن يلغى تعليمات المحامى العام، وأن يفوض عضو آخر باجراء التحقيق، وأجاز القانون للمحقق اثناء أدائه لواجباته، أن يحبس الشخص المشتبه بارتكابه الجريمة، وأن يستجوب المواطنين بصفة شهود، وكذلك بالتفتيش والمعاينة فى الأحوال اللازمة، وخول القانون للمحقق اصدار توجيهات وتعليمات لجهات التحرى أو الاستقصاء بشأن اجراء المعاينة، والبحث وجمع

الأدلة، وتكون هذه التوجيهات والتعليمات ملزمة لهذه الجهات .  
كما أن تقارير المحقق الصادرة طبقا للقانون واجبة التنفيذ  
من جانب جميع المنشآت والهيئات والمواطنين والموظفين .

ب ) النائب العام :

- ١) الاشراف على تنفيذ القوانين: خولت المادة ٣١ من قانون الاجراءات الجنائية النائب العام سلطة الاشراف على تنفيذ القوانين عند اجراء التحرى أو الاستقصاء والتحقيق .  
كما اعطى القانون النائب العام الحق فى اصدار تعليمات فى شكل كتاب ملزمة للمحققين وللشخص الذى يجرى التحرى أو الاستقصاء .
  - ٢) لايجوز للمحقق أو جهة التحرى والاستقصاء اجراء تفتيش شخص أو منزل المتهم الا بعد موافقة النائب العام .  
أما اذا كانت الحالة لاتحتمل التأجيل ،لايشترط القانون موافقة النائب العام . ولكن يتعين ابلاغه خلال أربع وعشرين ساعة باجراء التفتيش والا كان باطلا، ويتعين اجراء التفتيش فى حضور شهود .
  - ٣) لايجوز ضبط المراسلات أو أخذها من مكاتب البريد والتلفراف بدون موافقة النائب العام أو بناء على قرار من المحكمة، وفى حضور الشهود .
  - ٤) يعين النائب العام لمدة خمس سنوات قابلة للتجديد لمدة أخرى بقرار من السوفيت الأعلى ،وهى المدة المنصوص عليها فى الدستور .
- ويتعين على النائب العام أن يقدم كل عام تقريرا عن نشاطه الى رئاسة السوفيت الأعلى .

وتشكل فى الجمهوريات المتحدة، والاقاليم، والمقاطعات، والمقاطعات ذات الحكم الذاتى، والدوائر ذات الحكم الذاتى نيابات عامة يكون على رأسها المحامون العامون الذى يعينهم النائب العام . ومن هنا يتبين أن هيئة النيابة العامة تشكل نظاما مركزيا واحدا يرأسه النائب العام .

٥) للنائب العام الحق فى اقامة الدعوى الجنائية ضد أى شخص اقترف جريمة، وأن يعهد بالتحقيق فيها الى أحد أعضاء النيابة العامة أو الى هيئة التحرى أو الاستقصاء .

٦) له حق الاشراف على التزام المحققين وهيئات التحرى والاستقصاء بالشرعية فى الاجراءات التى تتخذ حيال المتهم .

٧) يخول القانون للنائب العام الحق فى اصدار تعليمات الزامية وواجبة التنفيذ الى هيئات التحرى والتحقيق .

٨) لايجوز أن تزيد مدة الحبس الاحتياطى عند التحقيق فى القضية على شهرين ، الا اذا كان هناك ظروف تقتضى ذلك ، وبناء على أمر النائب العام للجمهورية ذات الحكم الذاتى، أو الاقليم أو المقاطعة ذات الحكم الذاتى ، أو المدعى العام العسكرى للمنطقة العسكرية ، لمدة تصل الى ثلاثة شهور .

ويجوز أن تصل مدة الحبس الاحتياطى الى ستة شهور، بعد موافقة النائب العام للجمهورية المتحدة، ويمكن مدها الى ثلاثة شهور أخرى بناء على موافقة النائب العام لاتحاد الجمهوريات المتحدة .

٩) لايملك النائب العام اثناء المحاكمة أية صلاحيات تتسم بطابع الأمر ، لأن العدالة تتولاها المحكمة وحدها فى هذه المرحلة . وجميع

المشاركين في الدعوى ، بما فيهم النائب العام ، يخضعون لإدارة المحاكمة من قبل رئيس المحكمة . فالأخير يخوله القانون سلطة إدارة سير المحاكمة ، وله أن يستبعد بعض أسئلة النائب العام بعيدة الصلة بالدعوى .

١٠) أجاز القانون للنائب العام ومساعديه ووكلائه مراقبة وتفتيش السجون للتحقق من عدم وجود مسجون برئ ، والإشراف على تطبيق القانون داخل المؤسسات العقابية . والإفراج الفوري عن حالات الاعتقال أو الحبس غير القانوني .

#### المبحث الثالث

#### حماية الحرية الشخصية في مرحلتى التحرى والتحقيق

وكان الميثاق الأعظم للحريات المأدر في إنجلترا عام ١٢١٥ نموذجاً فريداً ونقطة البداية لحماية حقوق الإنسان في الدساتير الوضعية ، وبعد ذلك بخمسة قرون تطورت الضمانات المماثلة في الدستور الأمريكي على نحو لم يعرف قبل ذلك . وهى مثبتة في الاتفاقيات الدولية الخاصة بحقوق الإنسان .

وكان الاتحاد السوفيتى طرفاً في هذه الاتفاقيات ، وتتفق تشريعاته الداخلية مع ما جاء فيها من ضمانات لحماية حقوق الإنسان . وقد أكد الضمانات المنصوص عليها في المادة ١٧ من المعاهدة الدولية الخاصة بالحقوق المدنية والسياسية : " لا يمكن أن يتعرض أحد إلى التدخل غير القانوني في حياته الشخصية ... " ونص الدستور الروس في المادة ٤٥ على " احترام الحرية



الشخصية لمواطنى البلاد، ولا يجوز اعتقال أحد إلا بقرار من المحكمة أو بموافقة المدعى العام"، وفي حالة ضبط شخص متلبسا بارتكاب جريمة أجاز القانون لرجال الضبطية القضائية القبض على المتهم، إلا أنه يتعين إبلاغ النائب العام خلال ٢٤ ساعة، ويجب على الأخير فى خلال ٤٨ ساعة إما أن يصدق على الحبس أو يطلق سراح المقبوض عليه فوراً فلا يجوز القبض على شخص إلا فى الحالات المحددة قانوناً ووفقاً للإجراءات المتبعة وإلا أصبح القبض غير قانونى . وهى الجرائم التى عقوبتها السجن ، أما الجرائم التى عقوبتها الحبس ، فيطبق على المتهم "إجراء الحد" ويقصد به إقراره بعدم مغادرة محل الإقامة دون موافقة المحقق ولا ينبغي أن تزيد مدة الوضع تحت الحراسة على شهرين، إلا إذا كانت هناك ظروف تستدعى ذلك ، بناءً على قرار من النائب العام على مستوى الجمهورية ويمكن زيادتها إلى ستة شهور، ويجوز فى حالات استثنائية زيادتها إلى تسعة شهور بناءً على قرار من النائب العام للاتحاد السوفيتى . ولا يجوز احتجاز الشخص أكثر من ثلاثة ساعات فى حالة ارتكابه فعل عقوبته الغرامة .

ويعتبر القانون الروسى الاعتقال غير القانونى بمثابة جريمة فى حق العدالة، وأكدت ذلك المادة ١٧٨ من قانون العقوبات ، فعاقبت على الاعتقال غير القانونى بالسجن لمدة سنة، وإذا كان قد تم عمداً ضد إنسان برئ ، كانت العقوبة السجن لمدة عشرة سنوات . وعاقب القانون أيضاً بالسجن كل من وضع شخص فى مستشفى الأمراض العقلية دون مبرر لذلك، وتطبيقاً لذلك ، فقد عاقبت المحكمة العليا

فى روسيا الاتحادية "فيكتور شيجول" النائب العام بمدينــــــــة  
كراسنودار، ومعه كبير المحققين ايضا "الكسندر كيحيان" لاعتقالهما  
مواطن روس يدعى "بولماسوف" بدون وجه حق واستعمالهما طرقا  
غير مشروعة فى التحقيق، فأمر بالقبض على " بولماسوف " بتهمة  
قتل أمه، فى الوقت الذى قبضت فيه الشرطة على القاتل الحقيقى الذى  
اعترف بجريمته .

ووصفت المحكمة العليا فى حكمها سبب الجريمة التى ارتكبتها  
النائب العام ومساعده "بالوصولية والطموح بغية مواراة عــــــــدم  
كفاءتهم المهنية تحت زعم التوفيق فى التحقيق".

وعاقبت المحكمة العليا كذلك مأمورى الضبطية القضائــــــــية  
والمحققين لقيامهم بالقبض بدون وجه حق على أربعة عشر مواطنا  
فى مقاطعة "فيتبسك فى بيلوروسيا" بتهمة ارتكابهم جرائم قتل  
حيث ثبت فيما بعد أن الذى ارتكبها مجرم شريرا من أصحاب  
السوابق . وتأكد للمحكمة أن دافع المسؤولين من القبض والتحقيق كان  
مجرد الكشف عن الجرائم بسرعة بصرف النظر عن براءة أو إدانة  
المقبوض عليهم، مما دفعهم الى القبض على الأبرياء دون مقتض .

وقد أشارت قضية "فيتيبسك بيلوروسيا" صدى واسعا لدى الرأى  
العام، وأصبحت بمثابة تحذيرا لمن تخول له نفسه انتهاك حقوق  
وحريات المواطنين. (١)

وقد صان القانون الروس حرمة المسكن . فحظر على ممثلــــــــى  
السلطة من دخول مسكن المواطن بدون موافقته كمبدأ عام ونص  
(١) ايجوز فولوستين، القضاة فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ص ٧٠.

القانون صراحة على الحالات الاستثنائية من هذه القاعدة بسبب اعتبارات الأمن العام، فلا يجوز تفتيش منزل الشخص إلا بقرار من المحكمة، أو قرار من النائب العام، وتوافر شرط جوهري وضروري، وهو: "أن تكون هناك دلائل كافية للاعتقاد بوجود سلاح الجريمة أو المواد أو الأشياء المتحصل عليها من الجريمة، أو المستندات والأشياء ذات الأهمية للقضية".

ويتعين إجراء التفتيش نهائياً، وفي وجود الشخص المشتبه في ارتكابه الجريمة، واثنين من الشهود وحظر القانون من انتقاص حقوق الإنسان أو اتلاف امتعته، أثناء التفتيش. (١)

وأكدت المادة ١٣٦ من قانون الإجراءات الجنائية الروسى هذه الضمانات فنصت على أن "التفتيش غير القانونى، أو الطرد غير القانونى من المسكن، أو أية أعمال أخرى تنتهك حرمة المسكن، تكون عقوبتها السجن لمدة تصل الى عام، وبالعمل الاصلاحى والغرامة".

وقد صان الدستور الروسى حق الحياة الخاصة للمواطنين فعاقب فى المادة ٥٦ على انتهاك هذا الحق وسرية المراسلات والمكالمات التليفونية.

فلا يعتبر فى مضاف أدلة الإثبات المعلومات المتحصل عليها عن طريق المراقبة غيرالقانونية للمراسلات.

فلا يعد دليل اثبات أيضا فى المحكمة التصنت على المكالمات التليفونية، أو فض رسائل الغير. فالقانون الروسى لا يسمح بهذه (١) ليف سيميكن القضاء فى الاتحاد السوفيتى، المرجع السابق، ص ٧٥.

الأعمال ، بل يحظرها ، ويفرض على مرتكبيها عقوبات جنائية صارمة ويستثنى من هذه القاعدة ، عندما يثبت لدى أجهزة التحقيق أو المحكمة ضرورة الاطلاع على مراسلات المشتبه فيه ، أو المقدم إلى المحاكمة ، وذلك بهدف الكشف السريع عن الجريمة .

وينظم قانون الإجراءات الجنائية الروس أسباب ونظام مصادرة مراسلات المواطنين ، ولا يجوز اتخاذ أى إجراء فى هذا الشأن إلا بأذن من النيابة العامة ، أو بناءً على قرار من المحكمة .

ويلزم القانون رجال السلطة بعدم افشاء أسرار الحياة الخاصة للمواطنين . (١)

---

(١) ايجوزفولوشين ، القضاء فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ، ص ٧٧ .

## الفصل الرابع

### المحاكمة

تقسيم: ويمكن تقسيم هذا الفصل الى أربعة مباحث :  
المبحث الأول : ونتناول فيه تطور المحاكمة وأنواع المحاكم .  
المبحث الثانى : ونعالج فيه إجراءات المحاكمة .  
المبحث الثالث : ونبين فيه ضوابط المحاكمة  
المبحث الرابع : ونخصصه لأحكام الطعن .

#### المبحث الأول

##### تطور المحاكمة وأنواع المحاكم

ونبين فى هذا المبحث تطور المحاكمة فى مطلب ، وأنواع المحاكم  
فى مطلب آخر .

#### المطلب الأول

##### تطور المحاكمة

#### أولاً: المحاكمات السرية :

كانت وزارة الحقانية بالامبراطورية الروسية تضم بينالقضاة  
١٤٠٨ من النبلاء و٢٢٢٨ من أبناء الضباط والموظفين و١٤٠ من  
أعضاء أسر رجال الدين و ٤٨٨ من ممثلى فئة التجار .  
أما النيابة العامة فكانت مكونة من فئات أكثر تميزاً، وكان  
الجهاز التشريعى الأعلى فى روسيا القيصرية يمدد قراراته لتعيين  
أناس موثوق فيهم فى مناصب النواب العموم . وكان أغلبهم من

النبلاء الذين يمثلون ٨٥٪ من جهاز القضاء الأعلى بروسيا القيصرية وكان المحققون كذلك من النبلاء، حيث كانوا يمثلون ٧٠-٧٥٪ وقد تفشى الفساد في الجهاز القضائي بروسيا القيصرية نتيجة العلاقة الوثيقة بين قضاة المحاكم، وأعضاء النيابة العامة، والمحامين. ولهذا كان "لينين" ينصح رفاقة في الحزب أثناء وجودهم بالسجن "من الأفضل أن نخشى المحامين ولا نثق فيهم".

وكانت غرفة المحاكم قبل الثورة البلشفية<sup>(١)</sup> هي الجهاز الذي ينظر أكبر القضايا الجنائية والمدنية، وكذلك جرائم المسؤولين، واستئناف قرارات محاكم الدوائر. وكانت دائرة المحكمة تشكل من اثنين من القضاة أو ثلاثة وكان القضاء بمثابة الوحدة الإدارية الإقليمية في روسيا القيصرية. وكانت المحكمة تحمي مصالح الطبقات الرفيعة، وكانت قراراتها، وأحكامها الصارمة موجهة ضد الشعب الروس. فكانت تحكم بالاشغال الشاقة على العمال الذين يحرضون على الاضراب، والفلاحين الذين يطالبون بالأرض.

قامت محاكم الميدان العسكرية عام ١٩٠٦ لمكافحة الحركة الثورية المتنامية، وكانت هذه المحكمة تنتظر قضايا اتهام الشوار فلى جلسات سرية دون مشاركة الدفاع. وكانت أحكامها دائما قاسية. فقد حكمت بالاعدام في ٩٥٠ قضية من مجموع ١١٠٠ قضية. ولم تخضع أحكامها للطعن بالنقض فيها. فكانت تنفذ فوراً.

(١) ظهور مفهوم البلشفية لأول مرة بمناسبة انتخابات الأجهزة القيادية أثناء المؤتمر الثاني للحزب عام ١٩٠٣، وحصل فيها أنصار "لينين" على الأغلبية، وحصل خصومهم على الأقلية، وخلال عام ١٩١٧-١٩٥٢ دخلت لفظ بلشفي في التسمية الرسمية للحزب، وأصبحت التسمية هي الحزب الشيوعي السوفيتي اعتباراً من عام ١٩٥٢.

ولم يبلغ المرسوم القضائى الأول "محكمة الصلح" وهى الحلقة الدنيا فى نظام المحاكم، وتم الاستعانة بقضاة هذه المحاكم من المتخصصين القدامى، وأصبح بالإمكان انتخاب بعضهم من الموالين للسلطة الثورية فى المحاكم الجديدة .

ومنذ الأيام الأولى للثورة، أخذ القضاء الجدد يتعلمون القانون فى الكليات العمالية، والفصول المسائية، ثم فى المعاهد بعد ذلك، وكان محظورا على النساء فى روسيا القيصرية أن تصبحن قاضيات .  
وقد ألغى المرسوم القضائى الأول على التمييز بين الرجال والنساء فى هذا الشأن، كما هو الحال بالنسبة لسائر مجالات نشاط الدولة الأخرى .

وصدر المرسوم القضائى الثانى فى ٧ مارس عام ١٩١٨، والذى بموجبه تجرى المحاكمات باللغة القومية للبلاد، حيث تجرى بلغة غالبية سكان المكان الذى تجرى فيه المحاكمة .

وقبل الثورة لم يكن يوسع ممثلى الأقليات القومية أن يعملوا قضاة، وبمقتضى المرسوم القضائى الثانى أصبح بإمكان هؤلاء شغل كافة المناصب القضائية . (١)

وفى عام ١٩٢٢ قام نظام قضائى موحد للبلاد وهو ما عـُرف (بالاصلاح القضائى) مكون من ثلاث درجات هى : محكمة الشعب فى القضايا ومحكمة المحافظة، والمحكمة العليا للجمهورية وانتهى تشكيل النظام القضائى فى عام ١٩٢٤، بعد انشاء اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية، ومن ثم المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى . وجاء دستور عام ١٩٣٦ يؤكد على انتخاب القضاة، ومشاركة أعضاء محاكم الشعب (١) ايجور فولوشين. القضاء فى الاتحاد السوفيتى، المرجع السابق ص ٦٩ .

ثانيا : محكمة الشعب :

صدر في ٢٤ نوفمبر عام ١٩١٧ المرسوم القضائي الأول. والذي يقضى بحل كافة المؤسسات القضائية التي نشأت قبل الثورة، وقامت بدلا منها محاكم الشعب، ينتخب أعضاؤها ممثلو الشعب الكادحين، وتشكل من قاض واحد دائم وعضوين من أفراد الشعب، ويجوز الطعن في أحكامها وقراراتها أمام محاكم أعلى درجة في الاقاليم، أما في العواصم، فكان الطعن في أحكامها أمام مؤتمرات القضاة المحلية ومن أهم المبادئ التي أرساها المرسوم القضائي الأول في النظام الاجرائي الجنائي الروسي هي: اختيار القضاة، علانية المحاكمات، ومشاركة ممثلو الشعب في المحاكمات وظهرت خلافات في وجهات النظر حول مسألة انتخاب القضاة، فقد عارض ممثلو الحزب الديمقراطي البرجوازي من الاشتراكيين الثوريين اليساريين مبدأ انتخاب القضاة، ورأوا ضرورة الأخذ بفكرة التعيين. إلا أن حزب البلاشفة نجح في اصدار المشروع الذي بموجبه ينتخب القضاة، وأصبح منذ الأيام الأولى للثورة القضاة ينتخبون بمعرفة الشعب.

وأصبح أعضاء المحكمة من الشعب، الذين يختارهم العمال والفلاحون يشاركون في المحاكمات الى جانب القضاة. بخلاف ما كان يحدث قبل الثورة، حيث كان يشارك في المحاكمات، المحلفين الذين كانوا يعينون بواسطة لجان خاصة من ممثلي "الزيمستفو" (١)

(١) الزيمستفو: هي أجهزة منتخبة للإدارة الذاتية المحلية في روسيا اعتبارا من عام ١٨٦٤، وكانت تشرف على التنوير والصحة ورصف الطرق. وكان نظام الانتخاب قائما على أساس يضمن الأغلبية لكبار ملاك العقارات في الزيمستفو.



فى المحاكمه ، واستقلال القضاة ، وخضوعهم للقانون وحده .

أما دستور عام ١٩٧٧ فقد وسع من حقوق المواطنين فى الدفاع أمام المحاكم ، وتقديم الاستشارات القانونية المجانية لهم ، وبين كيفية مساءلة القضاة وأعضاء محاكم الشعب أمام لجان قضائية تأديبية . (١)

#### المطلب الثانى

#### أنواع المحاكم

ونبين فى هذا المطلب أنواع المحاكم فى النظام القضائى السوفيتى ، والتي تتمثل فى : المحاكم الرفاقية ، والمحاكم الشعبية ، ومحاكم المقاطعات والأقاليم ومحاكم الجمهورية المتحدة ، والمحكمة العليا للاتحاد السوفيتى .

#### أولاً : المحاكم الرفاقية :

##### (١) نشأة المحكمة :

والمحكمة الرفاقية هى جهاز اجتماعى منتخب يمارس عمله وفقاً للقواعد القانونية ، وهذه المحاكم واسعة الانتشار فى الاتحاد السوفيتى ، إذ يزيد عددها على ثلاثمائة ألف محكمة ، يشارك فى عملها أكثر من مليونى فرد .

وقد نادى بإنشاء هذه المحاكم المؤتمر الثامن للحزب الشيوعى عام ١٩١٩ ، وقد نشأت أول محكمة تأديبية عمالية عام ١٩٢٣ . (٢)

(١) ليف سيمكين ، القضاء فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ص ٤٥ .  
(٢) فلاديمير تيريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ص ١٣٢ .

وفى أوائل الثلاثينات ، أخذت المحاكم الرفاقية تتوسع فى نشاطها ، وصدرت المراسيم بإنشائها فى المعامل والمصانع ، والمزارع ودوائر الدولة ، والمنظمات الاجتماعية .

وقد أشير فى هذا المراسيم الى المهمة الرئيسية التى تواجه المحاكم الرفاقية ، وهى تحقيق الانضباط والطاعة فى العمل ، وفى يونيو عام ١٩٣١ ، قامت المحاكم الرفاقية فى التعاونيات السكنية بموجب مرسوم اللجنة التنفيذية المركزية للاتحاد السوفيتى ومجلس مفوضى الشعب فى جمهورية روسيا الاتحادية . وقد نشأت قبل ذلك بفترة قصيرة المحاكم الاجتماعية الفردية .

(٢) تشكيل المحكمة ونشاطها : يجرى انتخاب أعضاء المحكمة الرفاقية فى الاجتماعات العامة داخل المنشآت الانتاجية ، والمؤسسات التعاونية والزراعية ، والدوائر ، والمنظمات ، ومؤسسات التعليم . ويكون الانتخاب بالاقتراع العلنى فى هذه الاجتماعات ، ولمدة عامين فقط .

وتقدم المحكمة الرفاقية كشف حساب عن نشاطها أمام الاجتماع العام وتنظر المحاكم الرفاقية فى حالات مخالفة الانضباط والطاعة فى العمل وإساءة استعمال المرافق العامة ، والمخالفات البسيطة لتشريع حماية الطبيعة ، واختلاس المال العام والسرققات البسيطة لأول مرة ، وعدم تنفيذ الواجبات المتعلقة بتربية الأولاد .

وفى أغلب الأحوال تحول المحكمة والنيابة العامة القضايا المتعلقة بالجرائم البسيطة المرتكبة لأول مرة الى المحكمة الرفاقية ويجرى النظر فى القضايا أمام هذه المحاكم حسب مكان عمل أو محل إقامة المخالف .

وتجرى جلسة المحكمة الرفاقية علنيا، ويشترك فيها ثلاثة أعضاء على الأقل . ويتعين مراعاة القواعد القانونية فى جلسة المحكمة الرفاقية ، فمن حق الجانى، والمجنى عليه أن يطالبا برد أعضاء المحكمة ويستطيع الحاضرون باذن رئيس المحكمة طرح الأسئلة، وإبداء رأيهم فى جوهر القضية موضوع المحاكمة، وتتخذ المحكمة قرارها بأغلبية أصوات الأعضاء الذين اشتركوا فى المحاكمة .

ومن أهم التدابير التى تتخذها المحكمة ضد المتهم هى: الزامه بالاعتذار العلنى، واللوم والتوبيخ الاجتماعى، ونقله الى عمل آخر أقل أجرا، لمدة معينة، المطالبة بفصل العامل الذى ارتكب عملا منافيا للأخلاق اذا كانت وظيفته مرتبطة بعمل تربوى .

وأجاز القانون للمحكمة الرفاقية باحالة المتهم الى المحاكمة الجنائية اذا اقتنعت بذلك .

وقرار المحكمة ملزم، ولكن اذا كان القرار يخالف القانون، فمن حق الهيئة النقابية المعنية، أو اللجنة التنفيذية لنواب الشعب أن تقترح على المحكمة الرفاقية أن تعيد النظر فى قرارها، ويمكن استئناف قرارات المحكمة أمام اللجنة النقابية بالمنشأة أو اللجنة التنفيذية لنواب الشعب حسب محل الإقامة ، ولهاتين اللجنتين حق إلغاء القرار .

وإذا كان قرار المحكمة الرفاقية يتطلب التنفيذ بالقوة، فإنه يرسل الى القاضى الشعبى ليصدر أمره بعد التحقق من شرعية القرار بتنفيذه بالقوة ، بواسطة مأمور التنفيذ القضائى.

### ثانياً: المحاكم الشعبية :-

تعتبر المحكمة الشعبية هي الحلقة الأساسية في النظام القضائي السوفيتي، فهي تنظر معظم القضايا الجنائية والمدنية المتعلقة بمصالح الدولة والمواطنين الحيوية، ويربطها بالشعب علاقة وثيقة، كما يجري انتخابها مباشرة من المواطنين.

ونبين فيما يلي نشأة المحاكم الشعبية، وانتخابها، واختصاصها والعمل التنظيمي بها.

#### (١) نشأة المحكمة:

قبل عام ١٩٥٨ كان يسود في الاتحاد السوفيتي النظام القطاعي للمحاكم الشعبية، وكان جوهر هذا النظام يقوم على تقسيم أراضي أغلبية النواحي إلى قطاعات، وفي أرض كل قطاع، كانت تقوم محكمة شعبية يرأسها قاض، وعلى هذا النحو سمح هذا النظام بإنشاء أكثر من محكمة شعبية في كل ناحية، الأمر الذي حال دون وحدة العمل القضائي، وتعقيد الإجراءات، وعدم التنسيق بين المحاكم.<sup>(١)</sup> وبموجب قانون الإجراءات الجنائية الصادر عام ١٩٥٨ قامت في كل ناحية وحي، وفي كل مدينة عوضاً عن المحاكم الشعبية القطاعية السابقة، محكمة شعبية واحدة.

وكان إنشاء محكمة شعبية واحد في الحي أو المدنية أثره الإيجابي على النظام القضائي السوفيتي، فقد أدى إلى تحديد اختصاص كل محكمة شعبية، وتوحيد النظام القضائي، وأحكام الرقابة على تنفيذ قرارات المحاكم.<sup>(٢)</sup>

(١) راجع ايغور فولوشين، القضاة في الاتحاد السوفيتي المرجع السابق ص ٢٥  
(٢) فلاديمير تريبييلوف، النظام القضائي في الاتحاد السوفيتي، المرجع السابق ص ١١٤.

(٢) انتخاب اعضاء المحكمة :

يُنتخب القضاة الشعبيون للمحاكم الشعبية فى النواحى والاحياء (المدن) من قبل سكان الناحية والحمى بالاقتراع العام والمتساوى والمباشر والسرى لمدة خمس سنوات ،ويُنتخب المحلفون الشعبيون للمحاكم الشعبية فى اجتماعات العمال حسب أماكن عملهم أو اقامتهم، وللعسكريين حسب وحداتهم العسكرية، بالاقتراع العلنى لمدة سنتين ونصف سنة وهذا النظام فى انتخاب القضاة الشعبيين، والمحلفين الشعبيين يعكس على أكمل نحو الطابع الديمقراتى للنظام الانتخابى السوفيتى .ويسمح للناخبين دراسة كل مرشح دراسة دقيقة وجديّة، ويحقق صلة وثيقة مع الناخبين، ويدعم اشتراك العمال فى تعريف شئون الدولة، تحقيقا للنظام السياسى فى البلاد.

ان عدد القضاة الشعبيين ،والمحلفين الشعبيين لكل محكمة شعبية فى الناحية والحي، تقرره اللجان التنفيذية المعنية لنواب الشعب فى الأقاليم والمقاطعات والمدن . وهيئات الرئاسة العليا أو مجالس الوزراء فى الجمهوريات ذات الحكم الذاتى ، وهيئات رئاسة السوفيتيات العليا، ويجرى انتخاب القضاة الشعبيين فى غضون يوم واحد، ويعلن عنه قبل اجراء الانتخاب بمدة لا تقل عن ثلاثين يوما .

ويتعين على اللجان التنفيذية للهيئات السابق ذكرها ان تضع قوائم الناخبين فى الوقت المناسب، وتطلع جميع المواطنين عليها، وكل مواطن له الحق فى مراجعة اللجنة التنفيذية عندما يلاحظ اخطاء فى قوائم الناخبين ،أو أن اسمه غير وارد فى القوائم .

وفضلا عن ذلك ،تنظيم اللجان التنفيذية الدوائر والقطاعات الانتخابية، وتسجيل المرشحين لمناصب القضاة الشعبيين .

ويجب أن يتوافر في المرشحين لمنصب القاضى الشعبى شرطين  
الأول: يتعين أن يتمتعوا بحق الانتخاب، والثانى : ينبغى أن  
يكونوا قد بلغوا قبل يوم الانتخاب الخامسة والعشرين عاماً .  
ولايفرض القانون أية قيود أو شروط أخرى لانتخاب القضاة الشعبيين  
ويعتبر المرشحون الى منصب القاضى الشعبى ،الذين نالوا أكثر من  
نصف الأصوات الصحيحة المدلى بها فى الدائرة الانتخابية فائزين  
فى الانتخاب .

### (٣) اختصاص وقوام المحكمة :

تعد المحكمة الشعبية هى الحلقة الأساسية فى النظام القضائى  
السوفيتى فهى تنظر بصفتها محكمة الدرجة الأولى جميع القضايا  
الجنايية والمدنية باستثناء القضايا التى يجعلها القانون من  
اختصاص محاكم أخرى ( محاكم المقاطعات ،محاكم الأقاليم، والمحاكم  
العسكرية ) .

ومن أهم الدعاوى المدنية التى تنظرها المحكمة الشعبية ،دعاوى  
قسمة الاملاك ،ودعاوى النفقة الشرعية ،والدعاوى المتعلقة بالاسكان  
وتنظر كذلك بناء على طلب المؤسسات العقابية فى الافراج الشرطى  
وفى مسألة تغيير المعاملةالعقابية فى المؤسسات العقابية بالنسبة  
للمحكوم عليهم،الذين اثبتوا بحسن سلوكهم، أثناء تنفيذ العقوبة،  
على أنهم سلكوا طريق الاصلاح ومن اختصاص المحاكم الشعبية أيضا  
نظر تظلمات المواطنين المتعلقة بانتهاك حقوقهم الانتخابية .  
وتشكل المحكمة الشعبية من القضاة الشعبيين والمحلفين الشعبيين  
المنتخبين فى الناحية والى .

ويعمل فى كل محكمة شعبية مأمور للتنفيذ، ورئيس القلم،  
وأمين الجلسة، وأمين المحكمة، وأمين المحفوظات .

#### ٤) العمل التنظيمى للمحكمة :

ويقصد بالعمل التنظيمى للمحكمة الشعبية، هو جميع المسائل  
الأساسية المتعلقة بنشاط المحكمة، وتشمل: سير الجلسات وانعقادها  
وتقديم التقارير عن نشاط المحكمة، وتشقيف المحلفين الشعبيين،  
والتحقق من قيام مأمور التنفيذ بواجباته الوظيفية ويتعين  
لصحة تنظيم العمل توزيع الاختصاصات بين معاونى المحكمة الشعبية  
وفقا لمعيارين أحدهما مكانى، حيث تختص المحكمة بالنظر فى  
جميع الدعاوى الخاصة بدائرة اختصاصها. والثانى موضوعى، حيث  
يتم تقسيم الدعاوى الى نوعين : جنائى ومدنى .

ويجب أيضا لصحة تنظيم عمل المحكمة الشعبية، عمل دراسة  
احصائية دقيقة للجرائم والقضايا المحالة الى المحكمة الشعبية وتمدر  
المحكمة الشعبية أحكامها، بصورة جماعية من القاضى رئيس المحكمة  
واثنين من المحلفين الشعبيين .

وجدير بالاشارة، الى أن المحلفين الشعبيين يتمتعون بجميع  
حقوق القضاة أثناء ادائهم لواجباتهم. فلا يملك القاضى رئيس  
المحكمة سحب السؤال الذى يطرحه المحلف الشعبى، ومن حق الأخير  
أن يحتفظ برأيه الشخصى فى أية مسألة تعرض على المحكمة .

والقضاة الشعبيون ملزمون بأن يقدموا للمحلفين الشعبيين  
الدعم والمساعدة دون أن يكون له أى أثر فى تكوين عقيدتهم .

ثالثا : محاكم المقاطعات والأقاليم ذات الحكم الذاتى :

(١) انتخاب أعضاء المحكمة :

وتوجد هذه المحاكم فى المقاطعات ، والأقاليم ، والدوائر ذات الحكم الذاتى وتعد هذه المحاكم الحلقة الثانية فى النظام القضائى السوفيتى ، وتسمى "بالمحاكم الوسيطة" ، إذا أخذنا بعين الاعتبار أنها تشغل موقعا متوسطا بين المحاكم الشعبية فى الأحياء والمدن ، والمحكمة العليا للجمهورية المتحدة وينتخب أعضاء هذه المحاكم فى دورات انعقاد نواب الشعب فى المقاطعات والأقاليم المعنية ذات الحكم الذاتى بالاقتراع العلنى ، ويجرى انتخاب رئيس المحكمة ونائبيه فى دوره ذاتها من أعضاء المحكمة والمحلين الشعبين . أما رؤساء ، ونواب رؤساء المحاكم العليا فى الجمهوريات ذات الحكم الذاتى ، وأعضاء هذه المحاكم ، ينتخبون فى دورة السوفيسست الأعلى للجمهورية ذات الحكم الذاتى .

وينتخب أعضاء محاكم المقاطعات ، والأقاليم ، والدوائر ذات الحكم الذاتى لمدة خمس سنوات .

(٢) اختصاص محاكم المقاطعات والأقاليم :

أجاز القانون لمحاكم المقاطعات والأقاليم والدوائر ذات الحكم الذاتى النظر فى كل القضايا التى تكون من اختصاص المحكمة الشعبية كما تختص هذه المحاكم بالجرائم الجسيمة كجرائم القتل العمد ، وجرائم الاغتصاب وجرائم السرقة المقتربة بظروف مشددة . وللمحكمة العليا اقتراح على محكمة المقاطعة أو الأقليم أن تنظر قضايا معينة نظرا لأهميتها .



ويجوز استئناف الأحكام والقرارات الصادرة من المحكمة الشعبية أمام محكمة المقاطعة أو الاقليم ذات الحكم الذاتى . ولاتحوز هذه الأحكام قوة القانون الا بعد مضي سبعة أيام على صدورها فى الدعوى الجنائية، وعشرة أيام على صدورها فى الدعوى المدنية . ولايجوز تنفيذ الحكم قبل نظر الاستئناف . أما اذا لم يستأنف الحكم أو القرار خلال المدة المحددة، فإنهما يكتسبان تلقائيا قوة القانون، ويتعين تنفيذهما وأجاز القانون حق الاستئناف للمتهم ووكيله، والمتضرر، والمجنى عليه ووكيله، فضلا عن المدعى العام. (١)

٣) تشكيل محاكم المقاطعات والأقاليم:

تشكل محكمة المقاطعات والأقاليم ، ذات الحكم الذاتى من رئيس المحكمة ونائبي الرئيس، وأعضاء المحكمة، والمحلفين الشعبيين . وتضم المحكمة غرفتين، الأولى غرفة جنائية، والثانية : غرفة مدنية وعلاوة على هاتين الغرفتين ، يوجد فى محكمة المقاطعة هيئة رئاسة المحكمة ، وتضم هيئة الرئاسة : رئيس المحكمة، ونائبيه ، وعدد من أعضاء المحكمة تحددهم اللجنة التنفيذية لنواب الشعب . وتشكل الغرفة الجنائية باعتبارها محكمة درجة أولى من رئيس واثنين من المحلفين وبموجب توجيهات رئيس المحكمة ، يوزع جميع أعضاء المحكمة .

ويستأنف أمام الغرفة الجنائية ، الأحكام الجنائية الصادرة من المحكمة الشعبية وتتألف هذه المحكمة فى نظر الاستئناف من ثلاثة قضاة دائمين .

(١) انظر نيقولاى ماليين: حماية الحرية الشخصية فى القانون السوفيتى دارالتقدم بموسكو ص ٤٠ .

وأجاز القانون استئناف الأحكام الصادرة من الغرفة الجنائية أمام المحكمة العليا للجمهورية المتحدة .

وإذا اقترفت المحكمة الشعبية خطأ في حكمها، ولم تصحح محكمة الاستئناف، أو إذا لم يكن هناك استئناف، أو إذا اقترفت محكمة الاستئناف ذاتها خطأ، أجاز القانون في هذه الحالات لرئيس محكمة المقاطعة أو الاقليم الذاتى أو المدعى العام تقديم اعتراض من باب المراقبة الى هيئة رئاسة محكمة المقاطعة . ويتعيّن أن يشارك فى جلسة هيئة رئاسة محكمة المقاطعة المدعى العام للمقاطعة أو الاقليم ذات الحكم الذاتى .

وتتخذ هيئة رئاسة المحكمة قرارها بالأغلبية البسيطة من أصوات أعضاء هيئة الرئاسة الحاضرين فى الجلسة . ولا يشترك المدعى العام فى التصويت إنما يعرض رأيه فقط على هيئة الرئاسة . وتعتبر جلسة هيئة الرئاسة قانونية فى حالة اشتراك أكثر من نصف أعضاء هيئة الرئاسة فيها على ألا تقل عددهم عن ثلاثة قضاة .

#### رابعاً: المحكمة العليا للجمهورية المتحدة :

##### (١) انتخاب أعضاء المحكمة :

تعد المحكمة العليا الهيئة القضائية العليا فى الجمهورية بموجب القانون والدستور، وينتخب أعضاء المحكمة لمدة خمس سنوات من قبل السوفيت الأعلى عن طريق الاقتراع العلنى، الذى يشترك فيه جميع النواب .

(٢) اختصاص المحكمة العليا :

تختص المحكمة العليا بوصفها محكمة الدرجة الأولى ،بالنظر فى  
الدعاوى الجنائية الحديثة التى يحددها القانون فضلا عن كل دعوى  
تنظرها المحكمة الأدنى منها .

ويستأنف أمام المحكمة العليا جميع الأحكام الصادرة عن جميع  
المحاكم الأخرى فى البلاد،والتي لم تكتسب بعد الحجية .

ولايجوز استئناف الأحكام الصادرة من المحكمة العليا،ولايمكن  
الاعتراض على أحكامها الا من باب المراقبة واعادة النظر فقط  
وخول القانون المحكمة العليا سلطة الغاء أو تعديل الأحكام  
والقرارات الصادرة عن أية محكمة أخرى.

(٣) تشكيل المحكمة العليا :

تشكل المحكمة العليا من الرئيس،ونوابه،وقضاة أعضاء المحكمة  
والمحلفين الشعبيين .

وتتألف المحكمة العليا من غرفتين قضائيتين أحدهما جنائية ،  
والأخرى مدنية،وهيئة رئاسة المحكمة العليا .

ويرأس كل غرفة أحد القضاة،يصدق على تعيينه هيئة رئاسة  
السوفيت الأعلى ،ورئيس المحكمة العليا هو الذى يقترح اسم الشخص  
المرشح لهذا المنصب .

ويقوم رئيس الغرفة القضائية بالاشراف التنظيمى العام للغرفة  
ويقدم للمحكمة العليا تقريرا عن نشاط الغرفة وتقوم الغرفتان  
القضائيتان فى المحكمة العليا بالنظر فى الدعاوى الجنائية المدنية ،  
بوصفها محكمة الدرجة الأولى .

وفى الجمهوريات التى يوجد بها محاكم مقاطعات أو محاكم  
اقليم ذات الحكم الذاتى ،لاتنظر الغرفة القضائية الا القضايا  
الجنائية ذات الأهمية ،بناءً على تقدير رئيس المحكمة العليا ،أو  
بناءً على توصية المدعى العام للجمهورية .(١)

أما القضايا المدنية ،فيجوز للمحكمة العليا للجمهوريات  
المتحدة أن تنظر فى أية قضية فيها ،بسحبها من المحكمة الشعبية  
فى الحى أو المدنية أو من محكمة المقاطعة أو الاقليم ذات الحكم  
الذاتى ،وذلك اذا كان النظر فى هذه القضية يتسم بأهمية  
اجتماعية خاصة ،وأجاز القانون للمحكمة العليا للاتحاد السوفيتى  
أن تقترح على المحكمة العليا للجمهورية المتحدة أن تنظر فى  
الدعوى الجنائية أو المدنية بوصفها محكمة الدرجة الأولى .

ويجوز استئناف الأحكام الصادرة من المحكمة الشعبية ومحكمة  
المقاطعة أو الاقليم ذات الحكم الذاتى أمام المحكمة العليا .(٢)  
وتتألف هيئة رئاسة المحكمة العليا من رئيس المحكمة ،  
ونوابه ، وعدد من أعضاء المحكمة . ويستأنف أمامها الأحكام  
والقرارات الصادرة عن الغرفتين القضائيتين ، وتفصل كذلك فى  
القضايا التى تطرأ عليها وقائع جديدة عن طريق إعادة النظر  
وتصدر هيئة رئاسة المحكمة أحكامها بالأغلبية البسيطة من الأصوات  
ويتعين مشاركة المدعى العام فى جلساتها .

---

(١) راجع فلاديمير بتريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى  
المرجع السابق ص ١٧٠ .  
(٢) انظر ، نيقولاى مالىين ، حماية الحقوق الشخصية فى الاتحاد السوفيتى  
دارالتقدم ، بموسكو ص ٥٠ .

ويوجد لدى المحكمة العليا مجلس علمى استشارى ، بهدف توطيد الصلة بين الهيئات القضائية والمؤسسات القانونية ، ومشاركة العلماء والفقهاء فى بحث المسائل الناشئة عن ممارسة العمل القضائى .

خامسا : المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى :

(١) تشكيل المحكمة :

تقوم المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى قبل جميع المحاكم على أساس مبدأ الانتخاب ، ولمدة خمس سنوات .

وتتألف المحكمة من رئيس المحكمة ، ونائبان له ، و١٦ عضواً ، و ٥٠ محلفاً شعبياً ، ورؤساء المحاكم العليا للجمهوريات المتحدة ، والذي يبلغ عددهم ١٥ عضواً .

ويمكن انتخاب كل مواطن سوفيتى يتمتع بحق الانتخاب ، وبلغ الخامسة والعشرين من العمر قاضياً أو محلفاً شعبياً . ولكن نظراً لأن المحكمة العليا تعد الهيئة القضائية العليا فى البلاد ، فإنه يتعين أن يكون المرشحين لعضويتها على درجة عالية من الثقافة القانونية .

أما قوام المحلفين الشعبيين فى المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى يتألف من أربعة عشر عضواً من العمال ، واثنين من الزراعى وسبعة من المثقفين ، وتمثل النساء ثلث عدد المحلفين ويتمتع رؤساء المحاكم العليا للجمهوريات المتحدة - الاعضاء فى المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى بحكم وظيفتهم بالحقوق والمزايا التى يتمتع بها سائر أعضاء المحكمة المنتخبين من قبل السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتى ، وأن اشتراكهم فى عمل المحكمة العليا

للاتحاد السوفيتى - يدعم نشاطها ودورها، ويكون مشاركتهم بمثابة أربع مرات على الأقل فى السنة .

ويتعين على رئيس المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى ، أن يقدم تقريراً للسوفيت الأعلى كل سنة ، يعرض فيه المسائل العامة لنشاط المحكمة .

ويقضى نظام هذه المحكمة على أنه يمكن إعفاء الرئيس، ونوابه، وأعضاء المحكمة العليا ، والمحلين من واجباتهم قبل الموعد بشرط صدور قرار بذلك عن السوفيت الأعلى .

وأن انتخاب أعضاء المحكمة العليا، من قبل السوفيت الأعلى، ومسئوليتهم أمامه، لا يجعلان رئيس المحكمة ، ونائبيه وأعضاء المحكمة تابعين للسوفيت الأعلى ، أو هيئة رئاسته عند ممارسة المحكمة نشاطها فى نظر الدعاوى احتراماً لمبدأ استقلال القضاة وخضوعهم للقانون . (١) فقد نصت المادة الثانية من نظام المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى على أن "أعضاء المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى ، والمحلين الشعبين مستقلون عند تحقيق العدالة، وأنهم لا يخضعون إلا للقانون ، وأن السوفييت الأعلى للاتحاد السوفيتى، لا يتدخل فى النظر فى الدعاوى القضائية المنظورة أمام المحاكم " .

#### (٢) اختصاص المحكمة :

تحدد المادة السادسة من نظام المحكمة العليا بنية المحكمة فتنص على أن "المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى تقوم بوظائفها حسب

---

(١) فلاديمير تيريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ص ١٧٥ .

القوام التالى: أ - الهيئة العامة للمحكمة العليا للاتحاد السوفيتى،  
ب - الغرفة القضائية فى القضايا المدنية، ج - الغرفة القضائية فى  
القضايا الجنائية، د - الغرفة العسكرية".

وادخال الغرفة العسكرية فى قوام المحكمة العليا يعنى عمليا  
تطبيق مبدأ وحدة النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى .

لايحدد نظام المحكمة العليا سوى قوام الهيئة العامة للمحكمة  
الذى يتألف من رئيس المحكمة، ونائبيه، وأعضاء المحكمة من القضاة  
والمحلفين، أما تشكيل الغرف القضائية فيقع على مسئولية الهيئة  
العامة للمحكمة العليا .

وأجاز القانون لرئيس المحكمة العليا عند الضرورة، أن يجرى  
تعديلات وتنقلات فى قوام الغرف القضائية، شرط أن يحيلها فيما بعد  
الى الهيئة العامة للمحكمة العليا للتصديق عليها .

ويضع على عاتق المحكمة العليا مهمة المراقبة على العمل  
القضائى الذى تقوم به المحاكم فى الاتحاد السوفيتى والجمهوريات  
المتحدة، وذلك باعتبارها أعلى هيئة قضائية، كذلك تتمتع المحكمة  
بحق المبادرة التشريعية أى بحق التقدم باقتراح سن قانون جديد،  
أو بإلغاء القانون السارى أو بتعديله . (١)

ويحدد نظام المحكمة العليا صلاحيات كل من الهيئة العامة  
للمحكمة، والغرف القضائية على الوجه التالى :

#### ١) الهيئة العامة للمحكمة العليا:

تنظر الهيئة العامة للمحكمة العليا فى اعتراضات رئيس المحكمة  
(١) راجع ايجور فولوشين، القضاء فى الاتحاد السوفيتى، المرجع السابق  
ص ٢٠.

والمدعى العام للاتحاد السوفيتى على القرارات، والأحكام الصادرة عن الغرف القضائية، وكذلك الاعتراضات على أحكام المحاكم العليا للجمهورية المتحدة عندما تتناقض هذه الأحكام مع التشريع السوفيتى العام أو فى حالة تعارض هذه الأحكام مع مصالح البلاد.

وتختص الهيئة العامة للمحكمة العليا بتفسير القوانين، والفصل فى الخلافات بين محاكم الجمهوريات المتحدة.

وتستمع أيضا الهيئة العامة الى تقارير رؤساء الغرف القضائية، وتنعقد الهيئة العامة للمحكمة العليا مرة على الأقل كل ثلاثة أشهر، بناء على دعوة رئيس المحكمة. (١)

وتعتبر جلسة الهيئة العامة للمحكمة قانونية اذا حضرها ثلثى الأعضاء على الأقل .

ويتعين حضور المدعى العام جلسات الهيئة العامة، للمشاركة فى بحث جميع المسائل المطروحة، وعرض رأيه فى نتائج المناقشات والاعتراضات التى تبحثها الهيئة العامة .

وتصدر الهيئة العامة للمحكمة العليا أحكامها وقراراتها بالأغلبية البسيطة من أصوات أعضائها المشتركين فى الجلسة، بدون مشاركة المدعى العام فى التصويت عليها .

ويجوز لوزير العدل أيضا أن يشارك فى جلسات الهيئة العامة للمحكمة العليا .

---

(١) راجع نيقولاى ماليين، حماية الحقوق الشخصية فى القانون الروسى المرجع السابق ص ٥٠.



ب) الغرف القضائية فى المحكمة العليا :

تنظر غرف المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى ، بوصفها محكمة الدرجة الأولى فى القضايا الجنائية والمدنية ذات الأهمية الاستثنائية . وتختص الغرف القضائية بالقضايا المتعلقة بمصالح جمهوريتين أو أكثر بناء على طلب رئيس المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى أو بناء على توصية من المدعى العام للاتحاد السوفيتى . وتشكل الغرفة القضائية من رئيس ، واثنين من المحلفين الشعبين .

١ ، وتنظر الغرفة العسكرية فى المحكمة العليا من باب المراقبة فى اعتراضات رئيس المحكمة العليا والمدعى العام للاتحاد السوفيتى ، وكذلك فى اعتراضات رئيس الغرفة العسكرية فى المحكمة العليا ، والمدعى العام الحسكرى ، وفضلا عن ذلك تقوم بوظيفة محكمة الاستئناف بالنسبة للمحاكم العسكرية . (١)

ويعتبر قضاة الغرفة العسكرية أعضاء فى المحكمة العليا ، ويشتركون على قدم المساواة مع سائر القضاة فى جلسات الهيئة العامة للمحكمة العليا .

ويتقوم رئيس الغرفة العسكرية بالإشراف على عمل الغرفة ، ويخضع رئيس الغرفة فى نشاطه لرئيس المحكمة العليا ، ويقدم له تقريرا بصفة دورية . (١)

(١) راجع فلاديمير يتريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى المرجع السابق ص ١٨٠ .  
(٢) راجع ليف سيمكين ، القضاء فى الاتحاد السوفيتى ، المرجع السابق ، ص ٣٥ .

تقسيم:

ونعالج اجراءات المحاكمة فى ثلاثة مطالب :-

المطلب الأول : ونتناول فيه الأعمال التحضيرية لجلسة المحاكمة

المطلب الثانى: ونبين فيه اجراءات جلسة المحاكمة .

المطلب الثالث : ونخصصه لتحديد حقوق وواجبات المشاركين فى المحاكمة .

المطلب الأول

الأعمال التحضيرية لجلسة المحاكمة

لاتنظر المحكمة الدعوى الجنائية الا بعد احالتها اليها من الجهة المعنية فى أمر الاحالة .

ويتعين فى مرحلة الاحالة استبعاد العوامل والمسائل التى من شأنها تؤخر النظر فى الدعوى،وتحول دون الدراسة الموضوعية للأدلة . ولهذا يجب على القاضى دراسة الدعوى الجنائية بدقة وامعان،ليتحقق من اختصاص المحكمة المعنية،وما اذا كانت أفعال المتهم تنطوى على عناصر الجريمة،وما اذا كانت هناك أسباب تقتضى حفظ الدعوى ،وما اذا كان قرار الاتهام وفقاً لأحكام القانون . (١)

ويجب على القاضى بعد دراسة الدعوى الجنائية، أن يطلع

(١) انظر فلاديمير بيريبيلوف ، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى  
المرجع السابق ص ٣١٨ .

جميع الأشخاص المعنيين بوجود الدعوى فى حوزة المحكمة، ويطبق الاجراءات الأخرى المتعلقة باعدادها للنظر فيها .

فالقاضى ملزم بالنظر فى الالتماسات المقدمة من المواطنين والمتعلقة بالقضية، واستدعاء أولئك الذين تقدموا بالالتماسات لاحاطتهم بنتائج البت فيها .

وإذا رفض القاضى هذه الالتماسات، قام الذين تقدموا بها الى المحكمة باستئنافها .

وإذا ماتوافرت مبررات نظر الدعوى أمام المحكمة، أجاز القانون للقاضى الحق فى احالة المتهم الى المحاكمة .

فاذا لم يقتنع القاضى بقرار الانهم قد اخذوا المحقق تعين عليه احالة الدعوى الى الجلسة التمهيدية التى اشترك فيها مع المحلفين الشعبيين، والمدعى العام . ويعتبر حضور الأخير وجوباً لأنه صدق على قرار الاتهام الذى لم يقتنع به القاضى .

ويقدم القاضى فى الجلسة التمهيدية تقريراً، يعرض فيه شكوكه وعدم اقتناعه بقرار الاتهام، وي طرح على بساط البحث اقتراحاً بتعديل مقدار العقوبة .

ويستمع أعضاء المحكمة الى حجج المدعى العام دفاعاً عن قرار الاتهام الذى صدق عليه .

ويتعين على المحكمة أن تستمع الى الأشخاص الذين تقدموا بالالتماسات، ولايجوز استدعاء الشهود أو الخبراء الى الجلسة التمهيدية، وأجازة القانون للمحكمة بعد البحث فى الجلسة التمهيدية

(١) انظر فلاديمير بتريبيلوف، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى المرجع السابق ص ١٩٠ .

أن تصدر قرارا باعادة القضية الى التحقيق من جديد، أو بايقاف التحقيق فيها، أو باحالتها الى محكمة أخرى لها الملاحية فى نظر الدعوى .

وفى هذه المرحلة لاتنظر المحكمة فى ادانة أو براءة المتهم، فالذى تقوم به المحكمة فى هذه المرحلة مسائل شكلية تنظيمية فقط. ويتعين قبل بدء المحاكمة تسليم المتهم صورة من قرار الاتهام، وإذا ادخل القاضى تعديلا عليه، ينبغى اعلان المتهم به ولايجوز تحديد موعد المحاكمة قبل مضي ثلاثة أيام من تسليم المتهم صورة من قرار الاتهام.

#### المطلب الثانى

#### اجراءات جلسة المحاكمة

أوجب القانون نظر الدعوى الجنائية فى جلسة المحاكمة خلال أربعة عشر يوما من تاريخ احالة المتهم الى المحكمة، وتضمن هذه القاعدة جدية وسرعة نظر الدعوى. ويخضع جميع الحاضرين جلسة المحاكمة لأوامر رئيس المحكمة ولايسمح الأخير للأشخاص الذين لم يبلغوا السادسة عشرة من العمر بدخول قاعة المحكمة إذا لم يكلفوا بالحضور أمام المحكمة . وبعد أن تثبتت المحكمة من حضور الشهود تشرح لهم حقوقهم وواجباتهم ، وتحذرهم من مسئولية الشهادة الزور. ويتعين على الشهود أن ينسحبوا قبل استجوابهم من قاعة المحكمة الى غرفة خاصة، ثم يستدعوا بالدور الى المشول أمام المحكمة

وتجدر بالاشارة الى أن المحاكمة فى كل دعوى، تجرى بصورة مستمرة، متواصلة، ولايستطيع القاضى النظر فى دعوى أخرى قبل النظر فى الدعوى التى بدأ بها .

ولايجوز النظر فى الدعوى فى غياب المتهم ، الا فى حالات استثنائية، وكان ذلك لايحول دون اثبات الحقيقة . (١)

واذا لم يمتثل المتهم أمام المحكمة، تعين تأجيل جلسة المحاكمة . وأجاز القانون للمحكمة الحق فى اصدار الأمر باستحضاره بالقوة اذا تهرب من المثول أمامها بدون أسباب مقبولة .

وينبغى أن تنظر المحكمة الدعوى بكامل هيئتها ، فاذا غاب أحد القضاة، يحل محله قاض آخر، ولكن المحاكمة فى هذه الحالة تبدأ من جديد، فيما عدا الحالات التى يشترك فى الدعوى قاض احتياطى يحضر المحاكمة طوال الوقت، ويتولى رئاسة المحكمة . اف على سير المحاكمة، واتخاذ الاجراءات اللازمة لبحث ظروف الدعوى بصورة شاملة وموضوعية، وينبغى أن يسعى وراء اثبات الحقيقة، وأن يستبعد من المحاكمة كل مالا يمت صلة بالدعوى، وأن يسهم بشتى الوسائل فى تأثير المحاكمة التربوى على المشاركين فيها، وعلى الأفراد الحاضرين فى القاعة .

وأجاز القانون للمدعى العام حضور جلسات المحاكمة، ليدعم أمام المحكمة الاتهام ويشترك فى بحث الأدلة، ويعرض رأيه فى المسائل الناشئة خلال المحاكمة، ويقدم اعتباراته بصدد ادانة أو براءة المتهم وبصدد تطبيق قانون العقوبات، ومقدار العقوبة .

(١) انظر فلاديمير تيريبييلوف، النظام القضائى فى الاتحاد السوفيتى المرجع السابق ص ١٩٢ .

لاستجوابهم، فهذا الاجراء يمليه السعى الى الحيلولة دون تأشير الحاضرين فى قاعة المحاكمة على الشهود، وكذلك الى الحيلولة دون تأشير شاهد على آخر. (١)

ويتعين على رئيس المحكمة، أن يوضح للمشاركين فى الدعوى حقوقهم، ويسألهم ما اذا كانوا يرغبون فى استدعاء شهود وخبراء جدد، وتصدر المحكمة بعد الاستماع الى طلبات المشاركين فى الدعوى قرارها اما بقبول الدعوى، أو رفضها.

ورفض المحكمة تلبية طلبات المشاركين، لايحرمهم من حقوق الادلاء بها من جديد خلال المحاكمة.

وأجاز القانون للمحكمة أن تستدعى من تلقاء نفسها الشهود والخبراء الجدد اذا كان ذلك يفيد فى نظر الدعوى.

وتبدأ المحاكمة بتلاوة قرار الاتهام، والاستماع الى رأى المشاركين فى استجوابات المتهم والشهود والخبراء. وبعد ذلك تنتقل المحكمة الى بحث الأدلة وظروف الدعوى، مع مراعاة الضمانات والقواعد القانونية ضمانا لحياد واستقلال المحكمة.

ومن المبادئ الأساسية الى تسترشد بها المحكمة عند بحث الأدلة فى جلسة المحاكمة، الاستماع الى طلبات المدعى عليهم، والمتضررون، والشهود، وتكتفى المحكمة بتلاوة المحضر أو المستندات التى جمعها سلطات التحقيق، أو قدمها المشاركون فى الدعوى، فى حالة استحالة استدعاء الشهود.

(١) انظر: ايجور فولوشين، القضاء فى الاتحاد السوفيتى المراجع السابق ص ٢٩.

ويتعين على المدعى العام التخلي عن الاتهام، إذا ما أسفرت المحاكمة على براءة المتهم، ولكن لا يمكن للمدعى العام من الاتهام لايغنى المحكمة من واجب مواصلة المحاكمة، والفصل في مسألة براءة أو إدانة المتهم وفقا للقواعد العامة.

وإذا لم يوافق المدعى العام على أحد قرارات المحكمة، تعيين عليه أن يعترض على هذا القرار أمام محكمة أعلى درجة، والدفاع له دور هام في مرحلة المحاكمة، لذا يعتبر حضوره في هذه المرحلة ضروريا.

أ، ويشترك المحامي في بحث أدلة الاتهام، وتطلع المحكمة على رأيه في المسائل الناشئة أثناء المحاكمة، ويقدم الى المحكمة التماساته، واعتباراته بشأن التهمة.

ويتمتع المحامي في المحاكمة بنفس الحقوق التي يتمتع بها سائر المشاركين في الدعوى.

وإذا أجازت المحكمة للمدافع الاجتماعي الاشتراك في المحاكمة فإنه يحق له الاشتراك أيضا في بحث أدلة الاتهام، وإطلاع المحكمة على رأيه في ثبوت أو نفي التهمة، وعرض اعتباراته بصدد تطبيق أو عدم تطبيق قانون العقوبات.

ومن الضروري الإشارة الى أن المحكمة لا تنظر في الدعوى الا في الحدود، والتهمة التي أحيل بموجبها المتهم الى المحكمة.

ويجوز تغيير التهمة، إذا كان ذلك لايسبب الى وضع المتهم ولايخل بحقه في الدفاع.

أما إذا كان تغيير التهمة يزيد من وضع المحكوم عليه سواء

تعين على المحكمة، أن تحيل الدعوى الى التحقيق الابتدائى من جديد .  
أوجب القانون تسجيل اجراءات المحاكمة فى محضر يشرف عليه  
"كاتب"، يوقعه الأخير مع رئيس المحكمة .  
وللمشاركين فى المحاكمة الحق فى الاطلاع على هذا المحضر،  
وابداء ملاحظاتهم بصدد البيانات المدونة فيه، تنتقل المحكمة بعد  
الانتهاء من التحقيق القضائى الى الاستماع الى مرافعات ممثل  
الادعاء، والدفاع، والمدعى بالحق المدنى والمتهم .  
وتعطى المحكمة الكلمة الأخيرة للمتهم ،بعد الانتهاء من  
المرافعات ،ولايجوز لها فى هذا الاثناء طرح الأسئلة عليه .  
وبعد سماع المحكمة الى المتهم ،تنعقد هيئتها فى غرفة المشورة  
لاصدار الحكم . ويقتصر الحضور على القضاة المشتركين فى هيئة  
المحكمة التى نظرت الدعوى الجنائية .  
ويحظر القانون على القضاة اعلان طابع المناقشة الذى دار فى  
غرفة المشورة ،اذ أن سرية مداولة هيئة المحكمة هو من الضمانات  
الهامة لمبدأ استقلال القضاة .  
ويتعين على هيئة الحكم خلال المداولة أن تفصل فى المسائل  
الاتية :- هل وقعت الأفعال التى يتهم فيها الجانى ؟، وهل قام  
الجانى بهذه الأفعال ؟ وهل يستحق العقوبة لقاء اقترافه هذه  
الأفعال ؟ وماهى العقوبة التى يجب تطبيقها ؟ .  
ويتعين الاجابة على هذه التساؤلات اما بالايجاب ،أو السلب  
وتحسب النتيجة بالأغلبية البسيطة من الأصوات .  
ويجب أن يكون الرئيس هو آخر من يدلى بصوته ،واذا كسان



الأخير أو الممثل الشعبي غير موافق على جزء ما فى الحكم ينبغي عليه أن يعرض رأيه الخاص مكتوبا ويجب عدم عرض هذا رأى الخاص فى قاعة المحاكمة، ويكون للمحكمة الأعلى درجة الحق فى مراجعته وتقييمه عند النظر فى الدعوى فى مرحلة الاستئناف. وبعد التوقيع على الحكم من قبل جميع القضاة، تعود هيئة المحكمة الى قاعة المحاكمة، ويبتلو الرئيس الحكم.

ويتعين تنفيذ الحكم فى الحال اذا كان صادرا بالبراءة، فإذا كان المتهم معتقلا، أخلى سبيله على الفور فى قاعة المحاكمة.

#### المطلب الثالث

#### المشتركون فى المحاكمة

حدد قانون الإجراءات الجنائية المشتركون فى مرحلة المحاكمة وهم على الوجه التالى :

#### أولا: المتهم:

للمتهم بمقتضى المادة ٢١ من قانون الإجراءات الجنائية، الحق فى معرفة التهم الموجه اليه، واعطائه الوقت الكاف عن هذه التهم، وتقديم الأدلة، ورفع الالتماسات، والاطلاع بعد الانتهاء من التحقيق الابتدائى على مواد الاتهام.

وأجاز القانون للمتهم حق الاستعانة بمحام، والاشتراك فى المحاكمة أمام محكمة أول درجة. كما يجوز له الطعن فى قرارات النيابة العامة، والمحكمة.

(١) راجع أسس التشريع لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية والجمهوريات المتحدة، دار التقدم، موسكو سنة ١٩٧٤ ص ٣٤٢.

### ثانياً: الدفاع:

للمدافع الحق في الاشتراك في الدعوى منذ لحظة اعلان المتهم بانتهاك التحقيق الابتدائي، وإطلاعه على أوراق الدعوى بمقتضى المادة ٢٢ من قانون الاجراءات الجنائية.

وأجاز القانون للمحامى الاشتراك في الدعوى منذ لحظة توجيه التهمة بعد موافقة النيابة العامة.

ويعتبر اشتراك المحامى وجوبيا في جرائم الاشخاص اذا كان المتهم لا يعرف اللغة التى تجرى بها المرافعات، والجرائم التى يعاقب على اقترافها بالاعدام. وفي الحالات الأخرى التى ينص عليها القانون.

ويتعين على المحامى بمقتضى المادة ٢٣ من قانون الاجراءات الجنائية، استعمال كافة وسائل وطرق الدفاع المشار اليها فى القانون، بغية كشف الظروف التى تبرأ المتهم، أو تخفف من مسؤوليته، وتقديم الاستشارات القانونية الضرورية الى المتهم.

وبخول المشرع اليوم حقوقا واسعة للمحامى، بقصد أداء رسالته فى الدفاع عن المتهم، فمن حقه الحصول على المعلومات التى يقدر مدى أهميتها فى الدفاع، وله حق الاطلاع على كافة مستندات القضية، وتقديم طلبات الرد، والظعن فى قرارات النيابة العامة والمحكمة، فضلا عن ذلك أجاز المشرع للمحامى بعد موافقة المحقق حضور استجواب المتهم، وعند اتخاذ أى اجراء من اجراءات التحقيق.

أوجب القانون على المحكمة أو النائب العام انتداب محام من نقابة المحامين فى الحالات التى يكون حضور المحامى فيها وجوبيا

وذلك اذا لم يكن للمتهم محام، وحظر القانون على المحامي التخلي عن المتهم احتراماً لأمانة الدفاع وشرف المهنة .  
وأحاط المشرع المحامي في أداء مهمة الدفاع بالضمانات الضرورية ضماناً لحق الدفاع ، ومن أهمها ما جاء في المادة السادسة من قانون نقابة المحامين ، والتي تحظر استجواب المحامي كشاهد على الظروف التي نمت الى علمه عند تنفيذه واجباته المهنية .  
ويضمن القانون للمحامي حماية أسرار المهنة ، ويحظر عليه استخدام الطرق غير المشروعة ، والمتعارضة مع القانون في الدفاع .  
وليس من حق المحامي الامتناع عن أداء واجبه في الدفاع عن المتهم أو الدفاع في آن واحد عن أكثر من متهم اذا كانت مصالحهم متعارضة .

#### ثالثاً : المجنى عليه :

تنص المادة ٢٤ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه "يعتبر مجنياً عليه الشخص الذي تسببت الجريمة في الحاق ضرر أدبي أو بدني أو مالي به" .  
وخول القانون للمجنى عليه أو وكيله الحق في الادلاء بالشهادة في الدعوى الجنائية وتقديم أدلة الاثبات والاطلاع على ملف الدعوى ، بعد الانتهاء من التحقيق الابتدائي .  
وأجاز له القانون أيضاً المساهمة في فحص الأدلة أثناء التحقيق وطلب رد المحكمة ، والطعن في قرارات وتصرفات سلطة التحقيق ، والطبيعة القضائية ، والطعن في حكم المحكمة وقرارات القاضي الشعبي .

رابعاً: المدعى المدنى :

أجاز القانون بمقتضى المادة ٢٥ من قانون الاجراءات الجنائية للمضروور من الجريمة ،عند نظر الدعوى الجنائية ، أن يرفع على المتهم أو على الذين يتحملون المسؤولية المادية عن أفعال الجانى،دعوى مدنية للمطالبة بالتعويض عن الاضرار المادية التى أصابته --- اقتراف الجريمة ، أمام المحكمة الجنائية .

وخول القانون أيضا للمدعى بالحق المدنى أو ممثله الحق فى تقديم أدلة الاثبات والالتماسات ،والاشتراك فى المحاكمة ،والاطلاع على ملف الدعوى ،بعد الانتهاء من التحقيق الابتدائى،وطلسب رد المحكمة ،والطعن فى قرارات سلطة التحقيق ،وحكم وقرارات المحكمة المتعلقة بالجزء الخاص بالدعوى المدنية .

خامساً: المدعى عليه المدنى:

تقضى المادة ٢٦ من قانون الاجراءات الجنائية بثبوت صفوة المدعى عليه المدنى ،للوالدين ،والوصى ،والقيم ،وكذلك المنشآت ، والمؤسسات ،والهيئات التى تتحمل وفقا للقانون المسؤولية المادية عن الاضرار التى تسببت فيها أفعال المتهم الاجرامية .

وخول القانون للمدعى عليه المدنى أو ممثله القانونى،الحق فى الاعتراض على الدعوى المرفوعة عليه ،وتقديم أدلة النفى ،والاطلاع على ملف الدعوى فى الحدود المقررة قانونا،والاشتراك فى المحاكمة . وأجاز أيضا المشرع للمدعى عليه المدنى الحق فى الطعن فى قرارات سلطة الضبط القضائى ،وسلطة التحقيق وحكم المحكمة الخاص بالجزء المتعلق بالدعوى المدنية .

ضوابط المحاكمة

وضع القانون مجموعة من الضوابط فى مرحلة المحاكمة يتعين مراعاتها وسوف نبينها فيما يلى :

أولاً: الصفة المباشرة وعدم انقطاع المحاكمة :

تلتزم المحكمة بمقتضى المادة ٣٧ من قانون الإجراءات الجنائية عند نظر القضية ، أن تفحص مباشرة الأدلة ، وكذلك استجواب المتهمين والمجنى عليهم ، والشهود ، والاستماع الى تقارير الخبراء .  
وينبغى أن تجرى المحاكمة فى كل دعوى دون انقطاع ، عدا الوقت المخصص للراحة .

ولا يجوز للقضاة أن ينظروا قضايا أخرى قبل الانتهاء من القضية التى بدأ النظر فيها .

ثانياً: المساواة فى الحقوق للمشاركين فى المحاكمة :

تقضى المادة ٢٨ من قانون الإجراءات الجنائية بالمساواة فى الحقوق بين كافة المشاركين فى المحاكمة من الجانى ، والمجنى عليه ، والمدافع ، وكذلك المدعى المدنى ، والمدعى عليه المدنى فيما يتعلق بتقديم الأدلة ، والاشتراك فى فحصها وتقديم الالتماسات .

ثالثاً: وجوب حضور المتهم المحاكمة :

بموجب المادة ٢٩ من قانون الإجراءات الجنائية ، يتعين حضور المتهم المحاكمة ولا تجوز المحاكمة فى غيابه ، الا فى الحالات الاستثنائية التى حددها القانون .

رابعاً: اشتراك النائب العام فى المحاكمة :

يمثل النائب العام سلطة الاتهام أمام المحكمة بمقتضى المادة ٤٠ من قانون الإجراءات الجنائية .  
وأجاز القانون للنائب العام حق تقديم التقارير عن المسائل التى تنشأ أثناء المحاكمة، ويبدى رأيه فيما يتعلق بتطبيق القانون الجنائى . وإذا توصل النائب العام، الى أن المعلومات الواردة فى التحقيق، لاتؤيد الاتهام ، تعين عليه أن يعدل عنه ، وأن يبين أسباب عدوله . وخول القانون أيضا للنائب العام حق رفع الدعوى المدنية ، ومساندة المجنى عليه عندما يرفع الدعوى المدنية .

خامساً: مشاركة سلطة الاتهام أوالدفاع الاجتماعى فى المحاكمة :

أجازت المادة ٤١ من قانون الإجراءات الجنائية لممثلى الهيئات الاجتماعية، بناء على قرار من المحكمة ، الاشتراك فى المحاكمة فى الدعوى الجنائية ، بصفتهم موجهى اتهام اجتماعيين أو مدافعي اجتماعيين .

سادساً : حدود المحاكمة :

يتعين على المحكمة وفقا لنص المادة ٤٢ من قانون الإجراءات الجنائية أن يقتصر نظرها للدعوى على المتهمين والمتهم، التى أحيلوا الى المحكمة بناء عليها .  
وأجاز القانون تعديل التهمة أمام المحكمة ، اذا كان ذلك لا يؤدى الى سوء مركز المتهم، أو الاخلال بحقه فى الدفاع .  
فاذا كان تعديل التهمة يؤدى الى انتهاك حق المتهم الدفاع

تعيين اعادة الدعوى الى التحقيق من جديد.

سابعا: حكم المحكمة:

تنص المادة ٤٢ من قانون الاجراءات الجنائية على أنه يجب أن يكون حكم المحكمة مستندا الى أسباب قانونية .  
وتبنى المحكمة الحكم على الأدلة وحدها التي نظرت في الجلسة ويتعين أن يكون حكم الادانة أو البراءة مبنيًا على أسباب معقولة، ويجب على المحكمة أن تصدر حكم الادانة دون تحديد العقوبة ، اذا كان الفعل وقت نظر الدعوى قد زالت خطورته أو زالت خطورة الشخص الذي ارتكب الفعل .

المبحث الرابع

الطعن فى الحكم

ونبين فيما يلى القواعد القانونية التى تنظم أحكام الطعن فى

الحكم :-

(١) الطعن بالنقض :

أولا: حق الطعن فى الحكم بطريق النقض :

وضعت المادة ٤٤ من قانون الاجراءات الجنائية مجموعة من المبادئ القانونية ، يتعين مراعاتها وهى :-  
(١) حق الطعن بطريق النقض فى حكم المحكمة لكل من المتهم ، والمدافع عنه ، وكذلك المجنى عليه .  
(٢) يتعين على النائب العام الطعن بالنقض فى كل حكم غير قانونى

أو غير مبني على أسباب قانونية .

- (٣) للمدعى المدني ، والمدعى عليه ، وممثليها الحق في الطعن بالنقض فيما يتعلق بالجزاء المدني في الحكم .
- (٤) يحق للشخص الذي برأته المحكمة أن يطعن بالنقض في حكم البراءة ، فيما يتعلق ببواعث وأسباب البراءة .
- (٥) لا يجوز الطعن بطريق النقض في أحكام المحكمة العليا لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، والمحاكم العليا للجمهورية المتحدة .

#### ثانيا : نظر القضية بناء على الطعن بالنقض :

- تنص المادة ٥٥ من قانون الاجراءات الجنائية بالقواعد الاتية :
- (١) يتعين على المحكمة عند نظر القضية بطريق النقض ، أن تراجع قانونية الحكم ، وأسبابه المبنية على دلائل ، بناء على المواد التي تحتوى عليها الدعوى ، وما قدم من مواد اضافية ،
  - (٢) لاتتقيد المحكمة بالحجج الواردة في الطعن بطريق الطعن ،
  - (٣) تتخذ المحكمة عند نظر الطعن بالنقض أحد القرارات التالية :  
ترك الحكم دون تعديل ، أو الغاء الحكم وارسال القضية للتحقيق فيها من جديد ،
  - (٤) يتعين على النائب العام عند نظر القضية عن طريق الطعن بالنقض أن يقدم تقريرا عن قانونية الحكم وأسبابه ،
  - (٥) أجاز القانون حضور المدافع جلسة محكمة النقض .
- ثالثا : عدم جواز تشديد العقوبة على المحكوم عليه أو تطبيق قانون الجريمة الأشد :



أجاز القانون بموجب المادة ٤٦ من قانون الإجراءات الجنائية السوفيتي، للمحكمة تخفيف العقوبة عند نظر القضية بطريق النقض، أو أن تطبق القانون المتعلق بجريمة ذات عقوبة أخف .

وقضت أيضا المادة ٣٤٠ من قانون الإجراءات الجنائية لجمهورية روسيا الاتحادية بحظر تشديد العقوبة عند الطعن بالنقض إلا في حالة الكشف عن وقائع جديدة تزيد من جرم المحكوم عليه .

#### رابعاً : إلغاء حكم البراءة :

لا يجوز أن يلغى حكم البراءة بطريق النقض إلا بناءً على طعن النائب العام، أو طعن المجنى عليه، أو طعن الشخص الذي برأتته المحكمة، وذلك بمقتضى نص المادة ٤٧ من قانون الإجراءات الجنائية .

#### ب) الالتماس بإعادة النظر (الرقابة القضائية) :

تنص المادة ٤٨ من قانون الإجراءات الجنائية بأنه " لايسمح بإعادة النظر بطريق الرقابة في حكم أو قرار المحكمة الذي جاز القوة القانونية، إلا بناءً على الالتماس النائب العام، ورئيس المحكمة، ونوابهما " .

فقد أجاز القانون بمقتضى هذه المادة للنائب العام لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية، ورئيس المحكمة العليا لاتحاد الجمهوريات، ولنوابهما، ورئيس النواب العموميين العسكريين، ورئيس الهيئة العسكرية بالمحكمة العليا لاتحاد الجمهوريات، طبقاً لاختصاصهم ، أن يوقفوا قبل الفصل في القضية بطريق الرقابة

القضائية، تنفيذ الحكم، أو القرار، المعارض فيه الصادر من أية محكمة لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية، أو لجمهورية متحدة، أو جمهورية ذات حكم ذاتي .  
ويتمتع أيضا بهذا الحق كل من النائب العام، ورئيس المحكمة العليا للجمهورية المتحدة .

ويتعين إعادة النظر بطريق الرقابة القضائية في حكم الإدانة في خلال سنة من تاريخ حيازة الحكم على قوة الشيء المقض به .  
وأجاز القانون للمحكمة عند نظر القضية بطريق الرقابة القضائية أن تخفف العقوبة المقدرة للمحكوم عليه، أو تطبق القانون المتعلق بالجريمة الأخف، ولكن لايجوز لها أن تشدد العقوبة .  
وخول القانون للمحكمة التي تنظر القضية بطريق الرقابة القضائية أن تستدعي المحكوم عليه في الحالات الضرورية الى الجلسة .  
(ج) أسباب الغاء أو تعديل الحكم :

- تقضى المادة ٤٩ من قانون الاجراءات الجنائية على أن أسباب الغاء أو تعديل الحكم عند نظر القضية بطريق النقض أو الالتماس بإعادة النظر (الرقابة القضائية) هي :
- (١) عدم اكتمال التحقيق،
  - (٢) عدم مطابقة استنتاجات المحكمة المعروضة في الحكم للظروف الواقعية للقضية ،
  - (٣) الاخلال الجوهري بقواعد قانون الاجراءات الجنائية .
  - (٤) الخطأ في تطبيق القانون الجنائي،
  - (٥) عدم ملائمة العقوبة التي قدرتها المحكمة لجسامة الجريمة وخطورة المحكوم عليه .

د) حيازة الحكم على قوة الشيء المقضى به وتنفيذه :

يحوز الحكم القوة القانونية بمقتضى المادة ٥٣ من قانون الاجراءات الجنائية ، بانقضاء مدة الطعن العادية وغير العادية ، دون أن يطعن فيه ، ويحوز الحكم حجية الشيء المقضى به منذ لحظة النطق به ، وأوجب القانون تنفيذ حكم الادانة الذى يحوز على القسوة القانونية وينفذ حكم البراءة ، والحكم الذى يعفى المتهم من العقوبة فوراً ، وبمجرد النطق به ، وفى حالة وجود المتهم فى الحبس ، تعين على المحكمة اطلاق سراحه ، ويتولى النائب العام الاشراف على قانونية تنفيذ الحكم .

\*\*\*

\*\*\*

#### الخاتمة

لقد مر النظام الاجرائى الجنائى الروسى بعدة مراحل، وقد كان لكل مرحلة طابعها المميز، الذى أثر على هذا النظام وكانت الثورة البلشفية أولى المراحل التى مر بها هذا النظام . وكان لها أثرها البالغ على القواعد الاجرائية فى النظام القضائى الروسى، فقد صدر بعد شهر من ثورة أكتوبر سنة ١٩١٧، المرسوم القضائى الأول، والسدى بمقتضاه، تم إلغاء النظام القضائى القيصرى، وقام النظام القضائى الجديد .

وقد ألغى هذا المرسوم كافة المؤسسات القضائية فى روسيا القيصرية واستعاض عنها بمحاكم قامت على أساس الانتخاب الديمقراطى ولم ينحصر دور المرسوم القضائى الأول فى كونه ألغى النظام القضائى القيصرى ، القديم، بل وضع الأسس الديمقراطية الجديدة للقضاء الروسى ، وهى : انتخاب القضاء ، واشتراك المحلفين الشعبيين فى المحكمة ، وعلنية المحاكمة ، وضمان حق الدفاع ، واستقلال القضاء . وقد صدر فى ٧ مارس سنة ١٩١٨ المرسوم القضائى الثانى، يتضمن تنظيما قانونيا لنشاط المحاكم الجديدة بهدف النظر فى أهم القضايا التى تتعدى صلاحية المحاكم . " فى هذا المرسوم بمشابهة تطوير للمرسوم القضائى الاول ، وأهم ما جاء به إنشاء محاكم شعبية على مستوى الدائرة ، وأقر مبدأ هاما وهو اجراء المحاكمة باللغة المحلية ، ومن المبادئ التى أكد عليها هذا المرسوم ، علنية المحاكمة ، وحق المتهم فى الدفاع وحقه فى استئناف الأحكام الصادرة ضده .

وفى يوليو عام ١٩١٨ صدر المرسوم القضائى الثالث ،متضمنًا توزيع الاختصاص بين المحاكم ،

وتعد الحرب الأهلية ،والتدخل الأجنبى المسلح ،المرحلة الثانية التى مر بها النظام الاجرائى الجنائى السوفيتى ،وقد انشئت فى تلك المرحلة المحاكم الثورية الى جانب المحاكم العامة لمحكمة الذين يعتدون على المكاسب الثورية .

وقد أدى تغيير الوضع السياسى الى ازالة ازدواجية النظام القضائى وتوحيد الهيئات القضائية فى نظام واحد،وأصبحت المحكمة الشعبية الحلقة الأساسية وأصبحت تنظر فى أغلب الدعاوى باجماع الراء،أى باعتبارها هيئة مؤلفة من القاضى الشعبى ،واثنين من المحلفين ،أما القضايا التى هى أقل شأنًا،فينظرها القاضى بمفرده .

وكان قضاة المحاكم الشعبية ،يتم انتخابهم بواسطة اللجان التنفيذية فى المحافظات لمدة سنة واحدة،ويجرى انتخاب المحلفين الشعبيين فى الاجتماعات العامة للعمال ،والمستخدمين ،والفلاحين. أما أعضاء محكمة المحافظة تنتخبهم اللجان التنفيذية للمحافظات لمدة سنة واحدة أيضا .

وأصبحت المحكمة العليا لجمهورية روسيا الاتحادية تبسط رقابتها على النشاط القضائى لجميع المحاكم .

وتعتبر الحرب العالمية الثانية المرحلة الثالثة التى كان لها أثرها الفعال على النظام الاجرائى الجنائى،فقد صدرت مجموعة من القوانين تهدف الى تدعيم النضال ومقاومة العناصر المجرمة التى

أثرت بالسلب على مقدرة البلاد الدفاعية وكان قانون المحاكم العسكرية، من أهم القوانين الروسية التي صدرت خلال الحرب العالمية الثانية، وبموجبه اتسعت سلطات المحاكم العسكرية، وتحولت المحاكم القطاعية إلى محاكم عسكرية، كما ألغى حق استئناف أحكام هذه المحاكم.

وفي عام ١٩٤٨ صدر قانون المسؤولية التأديبية للقضاة، والذي بمقتضاه لايسأل القضاة تأديبياً إلا أمام هيئة تأديبية مؤلفة من القضاة.

وفي عام ١٩٥٥ صدر قانون النيابة العامة، الذي عهد إلى المدعي العام بالاشراف والرقابة على احترام القوانين من جانب جميع الوزارات والمؤسسات وفي عام ١٩٥٨ صدر قانون اصول المحاكمات الجنائية، متضمناً المبادئ التي يتعين على المحكمة أن تسترشد بها عند نظر الدعاوى الجنائية.

وتعرضنا في الفصل الثاني من هذا البحث إلى المبادئ العامة في النظام الاجرائى الجنائى، وهى: اختصاص المحكمة دون غيرها بالقضاء، واستقلال القضاة وخضوعهم للقانون، والمساواة بين المواطنين أمام القانون والقضاء، وانتخاب القضاة، وعلنية المحاكمة، وحق المتهم فى الدفاع، وغير ذلك من مبادئ عكست التطور فى النظام الاجرائى الجنائى.

وعالجنا فى الفصل الثالث التحرى أو الاستقصاء، والتحقيق، والسلطات التى تقوم بهما، واختصاصاتهما، وحدود هذا الاختصاص.

وتعرضنا الى حماية الحرية الشخصية في هاتين المرحلتين من  
التعسف واستعمال السلطة، وبيننا الضمانات التي وضعها القاتلون  
والدستور لحماية الحرية الشخصية .

أما في الفصل الرابع فقد خصصناه لدراسة المحاكمة، وتعرضنا  
فيه للتطور التشريعي للمحاكمة وأنواع المحاكم، وإجراءات المحاكمة،  
وضوابطها وأخيرا عالجتنا في نهاية هذا الفصل أحكام الطعن في  
الحكم وتنفيذه .

■ ■

قائمة المراجع

- ايجور فولوشين: القضاء في الاتحاد السوفيتي - دار وكالة نوفستى سنة ١٩٨٩.
- فلاديمير ايلتيشن لينين: المؤلفات الكاملة، الطبعة الخامسة المجلد ٣٩، المؤلفات الكاملة المجلد ٣٣.
- فلاديمير بتربولف: وزير العدل الروس: النظام القضائي في الاتحاد السوفيتي، دار التقدم - موسكو سنة ١٩٧٨.
- فريدريك انجلس: المؤلفات، الطبعة الروسية، المجلد ٣٦.
- كارل ماركس: المؤلفات الكاملة المجلد ٣٦.
- ليف سيمكين: القضاء في الاتحاد السوفيتي سنة ١٩٨٩.
- نيقولاى ماليين: حماية الحرية الشخصية في القانون الروس - دار التقدم - موسكو.
- أسس التشريع لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية والجمهوريات المتحدة، دار التقدم - موسكو.



الموضوع	الصفحة
مقدمة .....	٣
الفصل الأول	
التطور التشريعى للنظام الاجرائى الجنائى	
الروسى	
تمهيد وتقسيم .....	٥
المبحث الأول : الثورة البلشفية والنظام الاجرائى الجنائى ..	٦
المبحث الثانى : الحرب الاهلية والتدخل الاجنبى والنظام	
الاجرائى الجنائى .....	٩
المبحث الثالث : الحرب العالمية والنظام الاجرائى الجنائى .....	١٣
الفصل الثانى	
مبادئ النظام الاجرائى الجنائى الروسى	
تمهيد وتقسيم .....	١٧
المبحث الأول : اختصاص المحكمة دون غيرها بالقضاء .....	١٨
المبحث الثانى : استقلال القضاة وخضوعهم للقانون .....	١٩
المبحث الثالث : المساواة بين المواطنين أمام القانون	
والقضاء .....	٢١
المبحث الرابع : انتخاب القضاة .....	٢٢
المبحث الخامس : علانية المحاكمة .....	٢٥
المبحث السادس : حق المتهم فى الدفاع .....	٢٧
المبحث السابع : اشتراك المحلفين الشعبىين فى المحكمة ...	٣٠
المبحث الثامن : اللغة القومية فى المحاكمة .....	٣٢

الفصل الثالث

التحرى ( الاستقصاء ) والتحقيق

٣٤	تمهيد وتقسيم .....
٣٥	المبحث الأول : التحرى ( الاستقصاء ) .....
٣٦	المبحث الثانى : التحقيق .....
٤٠	المبحث الثالث : حماية الحرية الشخصية فى مرحلتى التحرى والتحقيق .....

الفصل الرابع

المحاكمة

٤٥	تقسيم .....
٤٥	المبحث الأول : تطور المحاكمة وأنواع المحاكم .....
٤٥	المطلب الأول : تطور المحاكمة .....
٤٥	أولاً : المحاكمات السرية .....
٤٨	ثانياً : محكمة الشعب .....
٤٩	المطلب الثانى : أنواع المحاكم .....
٤٩	أولاً : المحاكم الرفاقية .....
٤٩	( ١ ) نشأة المحكمة .....
٥٠	( ٢ ) تشكيل المحكمة .....
٥٢	ثانياً : المحاكم الشعبية .....
٥٢	( ١ ) نشأة المحكمة .....
٥٣	( ٢ ) انتخاب أعضاء المحكمة .....
٥٤	( ٣ ) اختصاص وقوام المحكمة .....
٥٥	( ٤ ) العمل التنظيمى للمحكمة .....
	ثالثاً : محاكم المقاطعات والأقاليم ذات الحكم الذاتى .....
٥٦	( ١ ) انتخاب أعضاء المحكمة .....

٥٦	(٢) اختصاص محاكم المقاطعات والاقاليم ذات الحكم الذاتى ..
٥٧	(٣) تشكيل محاكم المقاطعات والاقاليم ذات الحكم الذاتى ..
٥٨	رابعاً: المحكمة العليا للجمهورية المتحدة
٥٨	(١) انتخاب أعضاء المحكمة ..
٥٩	(٢) اختصاص المحكمة العليا ....
٥٩	(٣) تشكيل المحكمة العليا ....
٦١	خامساً: المحكمة العليا للاتحاد السوفيتى
٦١	(١) تشكيل المحكمة .....
٦٢	(٢) اختصاص المحكمة .....
٦٣	أ - الهيئة العامة للمحكمة ...
٦٥	ب - الغرف القضائية للمحكمة
٦٦	المبحث الثانى : اجراءات المحاكمة .....
٦٦	تقسيم .....
٦٦	المطلب الأول : الاعمال التحضيرية لجلسة المحاكمة ..
٦٨	المطلب الثانى: اجراءات جلسة المحاكمة .....
٧٣	المطلب الثالث : المشتركون فى المحاكمة .....
٧٧	المبحث الثالث : ضوابط المحاكمة .....
٧٩	المبحث الرابع : الطعن فى الحكم وتنفيذه .....
٨٤	الخاتمة : .....
٨٨	قائمة المراجع .....
٨٩	الفهرس .....

رقم الايداع بدار الكتب القومية

٩٣/٧٧٥٠

I . S . B . N : 977 - 04 - 1029 - 2